

2011

GODIŠNJE  
IZVJEŠĆE



*Glas autora!*

“GLAZBA JE MOJA DUŠA UTKANA U NOTE.  
HVALA SVIMA KOJI POŠTUJU AUTORSKA  
PRAVA.” **PERO KOZOMARA**



“GLAZBA U MATERIJALNOM SMISLU NE POSTOJI.  
NE MOŽEŠ JE DOTAKNUTI, A SAMO JE RIJETKI VIDE.  
GLAZBA NIJE CD. CD JE SAMO KOMAD PLASTIKE.  
GLAZBA JE TITRAJ U ZRAKU KOJI POBUĐUJE NAŠE  
EMOCIJE.” **MASSIMO**



# SADRŽAJ

UVODNA RIJEČ PREDsjedNIKA HDS-a (od 2008. do 2012. godine)	/02
POZDRAVNA RIJEČ NOVOG PREDsjedNIKA HDS-a	/03
IZVJEŠĆE GLAVNOG TAJNIKA HDS-a	/04
UMJETNIČKE AKTIVNOSTI	/08
AUTORSKI KONCERTI	/09
JAZZ PROJEKTI	/10
48. GLAZBENA TRIBINA OPATIJA	/12
ZAGREBFEST	/14
TRIBINE	/15
MUZIČKI BIENNALE ZAGREB	/16
CANTUS ANSAMBL	/18
IZDAVAČKA DJELATNOST	/20
“CANTUS” D.O.O.	/21
FINANCIJSKA POTPORA NEZAVISNIM PROJEKTIMA	/23
DOBITNICI GODIŠNJIH NAGRADA ZA 2011. GODINU	/28
ZAŠTITA AUTORSKIH PRAVA (djelatnost ZAMP-a)	/30
FINANCIJSKI REZULTATI 2011. GODINE	/33
GRAFIČKI PRIKAZ NAPLATE	/34
PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA	/36
PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE	/37
AUTORSKE NAKNADE IZ INOZEMSTVA	/38
IZVJEŠĆE NADZORNOG ODBORA O POSLOVANJU U 2011. GODINI	/41
STRUČNO MIŠLJENJE O PRIMJERENOSTI VISINE TROŠKOVA	/42
IZVJEŠĆE REVIZORSKE TVRTKE	/43



## UVODNA RIJEČ PREDSJEDNIKA HDS-a (od 2008. do 2012. godine)

Sa zadovoljstvom i ponosom mogu reći da je u proteklom razdoblju Hrvatsko društvo skladatelja potpuno opravdalo razlog i svrhu svog postojanja. Gledajući na brojne uspješno organizirane akcije i manifestacije, a posebno na zaštitu autorskih muzičkih prava, vidimo da smo zahvaljujući odličnoj organizaciji i pravovremenim akcijama uspjeli naše članove maksimalno podržati i zaštititi u ova krizom načeta i nesigurna vremena. Zahvaljujem svim suradnicima u Predsjedništvu i stručnim službama, svim članovima koji su nam vjerovali, jer HDS je njihovo društvo kome se uvijek mogu obratiti i koje će ih uvijek štiti.

HRVOJE HEGEDUŠIĆ

PREDSJEDNIŠTVO DRUŠTVA ODRŽALO JE OD PROŠLOGODIŠNJE SKUPŠTINE 10 REDOVNIH SJEDNICA, UZ ČESTA IZJAŠNJAVANJA I KONZULTACIJE ELEKTRONIČKOM POŠTOM. TAKOĐER SU ODRŽANE I DVIJE ZAJEDNIČKE SJEDNICE PREDSJEDNIŠTVA I NADZORNOG ODBORA. ODBOR ZA ZAMP ODRŽAO JE 4 SJEDNICE, DOK JE SAM NADZORNI ODBOR ZASJEDAO PRIJE OVOGODIŠNJE SKUPŠTINE; KAO I DOSAD, SPECIFIČNIM PODRUČJIMA DJELOVANJA DRUŠTVA BAVILA SU SE POSEBNA RADNA TIJELA - POVJERENSTVA I KOMISIJE. TO SU, IZMEĐU OSTALIH, KOMISIJA ZA PRIJAM U ČLANSTVO, POVJERENSTVO ZA GODIŠNJE NAGRADE, POVJERENSTVA ZA RASPODJELU SREDSTAVA PO NATJEČAJIMA ITD.

#### **VODSTVO 2011.**

##### **PREDSJEDNIŠTVO**

##### **HRVATSKOG DRUŠTVA SKLADATELJA:**

HRVOJE HEGEDUŠIĆ, predsjednik  
ZORAN JURANIĆ, dopredsjednik  
ANTE PECOTIĆ, PERO GOTOVAC, ALFI  
KABILJO, FRANO ĐUROVIĆ, JAGODA  
MARTINČEVIĆ, ZLATKO TANODI,  
MLADEN TARBUK, JANA HALUZA, JAKŠA  
FIAMENGO, AQUARIUS MUSIC PUBLISHING

##### **NADZORNI ODBOR**

##### **HRVATSKOG DRUŠTVA SKLADATELJA:**

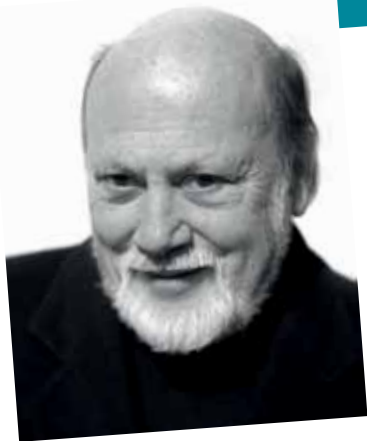
DAVOR BOBIĆ, predsjednik  
JELENA VUKOVIĆ, MIRO BULJAN

##### **ODBOR ZA ZAŠTITU AUTORSKIH PRAVA:**

MLADEN TARBUK, predsjednik  
TOMO JOHANNES IN DER MÜHLEN  
MIROSLAV ŠKORO, HUSEIN HASANEFENDIĆ

##### **SLUŽBA ZAMP:**

NENAD MARČEĆ, glavni direktor  
VESNA DOMITROVIĆ, voditeljica Odjela računovodstva  
TAJANA BRZOVIĆ, voditeljica Odjela članstva i dokumentacije  
SMILJANA KLEIN, voditeljica Odjela distribucije  
GORAN ŠVOGOR, voditelj Odjela administracije  
ROMANA VEČERIĆ, voditeljica Sektora javne izvedbe i pravna savjetnica  
MAJA PIRŠ, voditeljica zagrebačke poslovnice  
SNEŽANA MILANOVIĆ, voditeljica riječke poslovnice  
IVANKA PODRUG, voditeljica splitske poslovnice  
ZORAN BLAŽEVAC, voditelj osječke poslovnice  
MARIO VUKOJA, voditelj Odjela medija i novih tehnologija  
KATARINA MATANOVAC-FURIĆ, voditeljica Odjela prava mehaničke reprodukcije  
JASENKA GOSPODNETIĆ, voditeljica Odjela audiovizualnih, literarnih i  
dramskih prava  
DAVORIN PENC, pravni savjetnik  
EUGEN SUGOVIĆ, voditelj IT Odjela  
MILANA ČAČIĆ, voditeljica općih poslova  
MARINA FERİĆ JANČIĆ, voditeljica Odjela za odnose s javnošću  
JANICA NOVAČIĆ BOŠNJAK, voditeljica međunarodnih odnosa



## POZDRAVNA RIJEČ NOVOG PREDSJEDNIKA HDS-a

Zahvaljujući kolegicama i kolegama na ukazanoj časti, preuzimam odgovornu dužnost predsjednika Hrvatskog društva skladatelja sa željom i nadom da ćemo svi zajedno čuvati i unaprijeđivati ugled koji naše Društvo uživa kako u našoj kulturnoj javnosti, tako i među srodnim udrugama diljem Europe i svijeta. Iako je i prošle godine, uslijed dobre poslovne politike Službe ZAMP i većeg broja korisnika pad prikupljenih naknada u određenim segmentima kompenziran porastom u drugim, teško je u današnjim okolnostima i u budućnosti očekivati rast. No, vjerujem da ćemo i u buduće vođenjem dugoročne i pažljive poslovne politike uspjeti amortizirati eventualne negativne trendove.

Skorim ulaskom Hrvatske u Europsku uniju i pred našim će se Društvom naći novi izazovi; vjerujem da ćemo, analizirajući iskustva srodnih europskih udruga, pronaći načine da u novoj konstelaciji odnosa koju će nam Europa donijeti zadržimo ne samo ugled koji smo u proteklom razdoblju stekli, nego i poslovnu konkurentnost koja će ulaskom na liberalizirano međunarodno tržište biti izložena mnogim iskušenjima.

Na kraju, želja mi je da inicijativama Predsjedništva motiviramo članstvo da u što većem broju sudjeluje u radu Društva. U tom smislu već predvidjeli niz plenuma po sekcijama, na kojima će se pretresati konkretni problemi s kojima se skladatelji susreću pri ostvarivanju svojih prava; svaka nova sugestija ili prijedlog bit će dobrodošao doprinos u izgradnji što kvalitetnijeg sistema zaštite, kao i homogenosti Društva u cjelini. U tom smislu apeliram posebno na mlađe članove iz moje, "ozbiljne" sekcije, da novim inicijativama unaprijede kako postojeće akcije i manifestacije, tako i nove vidove promocije tzv. nekomercijalne glazbe.

ZORAN JURANIĆ

#### NOVOIZABRANO PREDSJEDNIŠTVO:

ZORAN JURANIĆ (PREDSJEDNIK), ANTE PECOTIĆ (DOPREDSJEDNIK), MLADEN TARBUK, ZLATKO TANODI, FRANO ĐUROVIĆ, MIRO BULJAN, ALFI KABILJO, DARKO BAKIĆ, JELENA VUKOVIĆ, JANA HALUZA, JAKŠA FIAMENGO I AQUARIUS MUSIC PUBLISHING.

#### NOVOIZABRANI NADZORNI ODBOR:

BORIS ĐURĐEVIĆ, DAVOR BOBIĆ I IVAN ŽIVANOVIĆ

U OVOM TRENUTKU DRUŠTVO BROJI AKTIVNIH 331 REDOVNIH ČLANOVA TE OKO 5.500 PRIDRUŽENIH. OD POSLJEDNJE SKUPŠTINE ZAUVIJEK SMO SE OPROSTILI OD REDOVNIH ČLANOVA ANTONA ČEHA, LJUBE STIPIŠIĆA, DINKA FIA, AKADEMIKA MARKA RUŽDJAKA, DALIBORA PAULIKA I ŽIVANA CVITKOVIĆA.

U ISTOM PERIODU U REDOVNO ČLANSTVO PRIMLJENI SU: ANDREJ KLJAKOVIĆ, BIANCA BAN, ZVONKO PRESEČKI, IVO JAGNJIĆ, MATKO JELAVIĆ, TOMISLAV OLIVER, IVICA BADURINA, GORAN KARAN, MARIJAN BAN, MIROSLAV DRLJAČA - RUS, DAVOR JENDRAŠIĆ, IVAN MIKULIĆ, VANJA LISJAK I HELENA NOVAK PENGA.



# IZVJEŠĆE GLAVNOG TAJNIKA HDS-a

## UVOD

Uspješna politika zaštite interesa i prava hrvatskih autora ali i cijele svjetske glazbene kreativne zajednice na teritoriju RH; dobro osmišljena kulturna politika umjetničkih projekata koje samostalno organiziramo ili financijski podupiremo, a kojom se promiče glazbeno stvaralaštvo svih vrsta glazbenih izričaja (od ozbiljne, jazz, popularne, rock, urbane glazbe itd.); opsežan i sve uslužniji servis i redovnih i pridruženih članova koji obuhvaća pravnu, administrativnu i tehničku potporu i pomoć; jačanje ugleda Društva u regiji i široj međunarodnoj zajednici. Ovo su glavne odrednice našeg Društva pa tako i smjerovi našeg djelovanja u 2011. godini.

Proteklu godinu obilježio je i napredak u zaštiti i naplati autorskih prava, kako ulaskom u nove segmente ostvarivanja zaštite, tako i povećanjem broja korisnika te povećanjem urednosti plaćanja naknada. Tako je HDS, na zadovoljstvo svih nositelja prava, u 2011. zabilježio porast prihoda u odnosu na prethodnu godinu. Ovaj trend prisutan je u većini europskih zemalja, tako da određeni broj naših sestrinskih društava u Europi također bilježi porast prihoda, što je dodatno pojačano migracijom sredstava od fizičke prodaje glazbe u digitalnu distribuciju. Kod nas je tomu svakako doprinijela i dobra turistička sezona. U takvim okolnostima Predsjedništvo je vodilo politiku stabilnosti i umjerenosti, jer bez obzira na dobre rezultate, za predvidjeti je da godine koje dolaze donose određenu neizvjesnost.

## OPĆE TEME

Fond solidarnosti HDS-a je i tijekom 2011. godine bio važan izvor hitne financijske potpore redovnim članovima Društva u teškim životnim situacijama. Tijekom 2011. godine Predsjedništvo je, temeljem preporuke Povjerenstva fonda, odobrilo pomoć za pet članova. U tu svrhu utrošeno je ukupno 88.625 kuna.

U ožujku 2011. u Nairobiju je održan Kongres CIAM-a (Vijeća autora pri CISAC-u) gdje je HDS treći put uzastopce izabran u Upravni odbor. Time je nastavljena višegodišnja međunarodna aktivnost Društva i njegovih predstavnika kroz koju se gradi međunarodni ugled, ali i sudjeluje u donošenju odluka u ime čitave međunarodne autorske zajednice.

U međunarodne aktivnosti također spada učešće HDS-a kao partnera u projektu "New Music: New Audiences". Radi se o projektu koji je nastavak projekta "Re: New Music" u kojem je HDS također sudjelovao, a koji je bio sufinanciran iz Fondova EU. Nositelj novog projekta je ponovo Dansko društvo skladatelja, u projektu sudjeluje 16 partnera iz 15 zemalja, a vrijeme projekta je predviđeno u razdoblju od jeseni 2012. do jeseni 2014. godine. I ovaj je projekt sufinanciran iz fondova EU. Radi se o projektu koji ima težište na stvaranju i edukaciji publike, što je svakako jedna od važnijih tema u glazbenom biznisu.

17. listopada u Splitu je po prvi puta održan Plenum za redovne članove Društva s područja Dalmacije. Odaziv članova bio je vrlo dobar, uz dobru atmosferu i otvorene razgovore. Evidentno je da su članovi s područja Dalmacije vrlo dobro prihvatili ovu inicijativu pa valja razmotriti mogućnost da se takvi skupovi održavaju redovito svake godine, i to u različitim dijelovima Hrvatske.

DRAGO NAM JE DA MOŽEMO ISTAKNUTI ČINJENICU DA JE GLAVNI DIREKTOR HDS ZAMP-a NENAD MARČEC IMAO ČAST PONOVO BITI JEDNOGLASNO IZABRAN ZA PREDSEDAVAJUĆEG EUROPSKOM VIJEĆU CISAC-a KROZ KOJU I FUNKCIONIRA MEĐUNARODNI SUSTAV KOLEKTIVNOG OSTVARIVANJA PRAVA, TE NAM OMOGUĆAVA DA SMO UVIJEK U TIJEKU DOGAĐANJA I SPREMNI NA SVE EVENTUALNE PROMJENE.

Berislav Šipuš, dugogodišnji umjetnički voditelj Muzičkog biennala Zagreb i Cantus Ansambla imenovan je krajem godine za zamjenika ministricke kulture, radi čega je odstupio s funkcija koje je obnašao u HDS-u. Umjetničkim voditeljem Biennala imenovan je Krešimir Seletković, a njegovim savjetnikom Frano Đurović. Što se tiče Cantus Ansambla, Predsjedništvo je prihvatilo imenovanje umjetničkog savjeta (Mislav Pavlin, Danijel Martinović, Ivan Novinc i Nina Čalopek), dok su većinu planiranih programa od Berislava Šipuša preuzeli drugi dirigenti, poglavito Ivan Josip Skender.

#### ZAKLJUČAK

Na kraju valja odati priznanje i iskazati zahvalnost svima onima koji su proteklih godina sudjelovali u radu Društva: zaposlenicima Matice, ZAMP-a i Službe muzičkih materijala; članovima Predsjedništva i Nadzornog odbora; svim članovima Društva koji su djelovanjem u raznim odborima, komisijama i povjerenstvima ili na drugi način doprinijeli uspješnoj provedbi zadataka i ciljeva Društva. Zahvalu zaslužuju i svi oni pojedinci, članovi i ostali, koji su službeno ili neslužbeno istupali u javnosti i zalagali se za prava autora i glazbenika te za funkcioniranje sustava Zaštite. Posebno priznanje i pohvalu zaslužuje Predsjednik Hegedušić koji je u četiri godine svog mandata sve dužnosti svoje zahtjevne funkcije uvijek shvaćao kao prioritete i uvijek se beskompromisno odazivao na sve zadatke i misije.

Novoizabrano Predsjedništvo HDS-a, koje će od ovogodišnje Skupštine imati čast i odgovornost voditi Društvo iduće četiri godine, preuzet će jedan stabilan i operativan sustav koji je od neprocjenjive važnosti za egzistenciju hrvatske glazbe i glazbenika, ali koji ima i svoju važnu ulogu u nacionalnoj kulturi. Za godinu dana Hrvatska će postati punopravnom članicom Europske unije, čime će se ta kulturna uloga HDS-a, poglavito na području očuvanja hrvatskog jezika (kako književnog tako i brojnih narječja!), ali i hrvatske glazbe svih žanrova (glazbene baštine, tradicijske i narodne glazbe, umjetničke glazbe, te konačno i komercijalne hrvatske glazbe kao temelja glazbene industrije), postati još važnija. Teško je i nezahvalno predviđati razvoj događaja, no uz malo sreće i uz jedinstvo i potporu članova nije nerealno očekivati da taj stabilan i operativan sustav ostane takav i u budućnosti. To ovisi o mnogim faktorima, ali ponajviše od svih nas članova!

ANTUN TOMISLAV ŠABAN,  
glavni tajnik Hrvatskog društva skladatelja





Ž I V I M O





GLAZBU

# UMJETNIČKE AKTIVNOSTI

Tijekom 2011. godine Predsjedništvo je za umjetničke projekte izdvojilo 4.000.000 kuna. Uz to, a sukladno Zakonu, nastavljeno je s financiranjem nezavisnih umjetničkih projekata, za koje je izdvojeno još gotovo 900.000 kuna od sredstava iz naknade za prazne medije (BTL) i iz naknade za tradicijsko stvaralaštvo. Također iz fonda "Rudolf i Margita Matz" i 2011. godine stipendirani su mladi skladatelji ozbiljne glazbe.

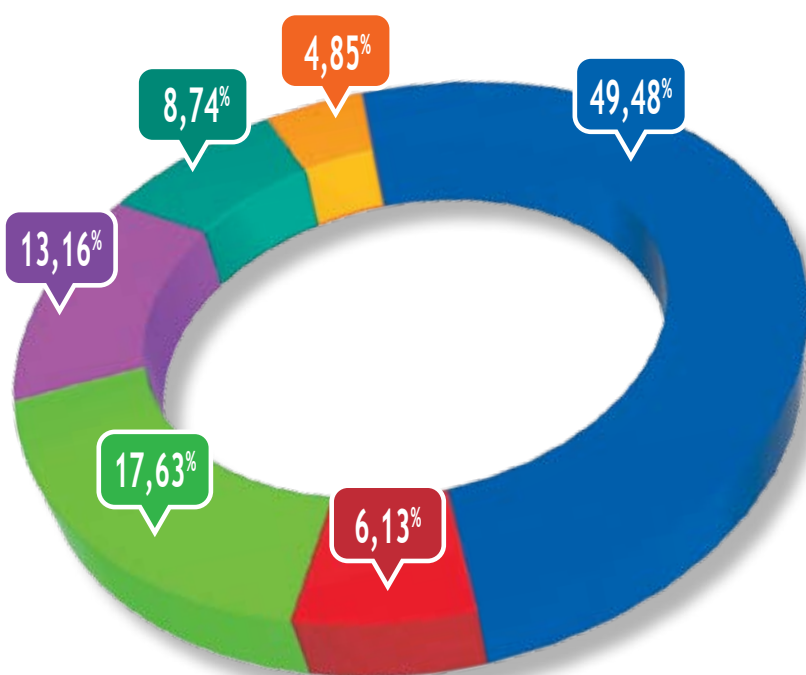
Treba naglasiti da je u poslovanju Cantus Ansambla ostvarena ušteda od oko 130.000 kuna, kojom će se smanjiti deficit iz ranijih godina, sukladno odluci Predsjedništva.

Jedini projekt koji je u 2011. ostvario deficit je Muzički biennale Zagreb. Predsjedništvo je razliku rashoda nad prihodima od oko 400.000 kuna prihvatilo te će se ista sanirati uštedom sljedećih godina.

## UMJETNIČKI PROJEKTI HDS-a 2010. - UKUPNI PRIHODI

HDS	Ministarstvo kulture	Gradski ured za kulturu	Sponzorstva	Prodaja	Ostalo	Ukupno:
4.161.196,81	1.483.000,00	1.107.000,00	734.760,16	515.676,70	407.873,60	8.409.507,27
49,48%	17,63%	13,16%	8,74%	4,85%	6,13%	100%

## UDJELI U FINANCIRANJU UMJETNIČKIH PROJEKATA



- **49,48%** HDS
- **17,63%** MINISTARSTVO KULTURE
- **13,16%** GRADSKI URED ZA KULTURU
- **8,74%** SPONZORSTVA
- **4,85%** OSTALO
- **6,13%** PRODAJA

“ŽIVJETI BEZ GLAZBE? NE ZNAM ZA DRUGE, ALI JA MOGU ZADRŽATI DAH NEGDJE OKO JEDNU MINUTU (MOŽDA MALO DUŽE)...” ROBERT FUNČIĆ



## AUTORSKI KONCERTI

Tijekom 2011. godine održana su dva koncerta posvećena obljetnicama naših članova. Oba su bila koncerti grupnog stvaralaštva određene generacije autora. Lokacija na kojoj se koncerti održavaju od jeseni 2011. promijenjena je u Muzej Mimara, koji je pružio bolje financijske i tehničke uvjete. Koncerte je također snimio i naknadno emitirao Hrvatski radio.

### 1. Autorski koncert

**ANĐELKA KLOBUČARA i RUBENA RADICE**

U Zagrebu, četvrtak, 19. svibnja 2011.

Preporodna dvorana palače Narodnoga doma, u 20 sati.

### 2. Autorski koncert

**GENERACIJA 40**

**Sanda Majurec, Antun Tomislav Šaban i Frano Đurović**

U Zagrebu, četvrtak, 27. listopada 2011.

Muzej Mimara, u 20 sati.



#### AUTORSKI KONCERTI 2011.

##### PRIHODI:

Ministarstvo kulture	60.000,00
Gradski ured za kulturu	18.000,00
HDS	48.462,58
<b>UKUPNO SVI PRIHODI:</b>	<b>126.462,58</b>

##### RASHODI:

Umjetnički honorari	68.519,00
Najam prostora, instrumenata i opreme	8.261,00
Programski katalogi i plakati: dizajn i tisak	22.164,40
Autorska prava (HDS ZAMP)	540,00
Cantus: organizacija i produkcija	20.000,00
Reprezentacija-domjenci	6.978,18
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>126.462,58</b>

# JAZZ PROJEKTI

Jazz projekti HDS-a su i u 2011. godini provođeni prema već ustaljenoj shemi dvaju festivala i jazz ciklusa. Sve manifestacije realizirane su u koprodukciji s Koncertnom dvoranom "Vatroslav Lisinski". Nastavili smo s izmještanjem pojedinih projekata u Veliku dvoranu, što se pokazalo dobrom praksom.

Također su održane i jazz slušaonice u prostorijama HDS-a. Svi koncerti bili su vrlo dobro posjećeni, s posebnim naglaskom na jesenski festival koji je bio rasprodan. Festivalne koncerte snimala je Hrvatska radiotelevizija, te su naknadno emitirani, a neki radijski prenošeni uživo.

Također smo odlučili jazz projekte HDS-a osvježiti novim vizualnim identitetom. U skladu s tom odlukom, svi navedeni projekti od jeseni 2011. nose jedinstveni naziv Jazz.hr, a festivali u nastavku imena još imaju oznaku "proljeće" ili "jesen". Novi naziv i novi logotip odlično su prihvaćeni od strane publike, a kako bismo osnažili ovu promjenu i približili Jazz.hr što široj publici, uveden je periodički Jazz.hr /newsletter. Učinjen je iskorak i na društvene mreže, što se pozitivno odrazilo na publiku mlađih generacija.

Kao novitet navodimo i suradnju s lounge barom "Matis" koji se nalazi pored dvorane "Lisinski", gdje smo ugostili poljski jazz sastav u suradnji s Veleposlanstvom Republike Poljske. Još jedan novitet je "off-program" koji je uveden na jesenski festival nakon službenog programa čime smo omogućili mladim domaćim jazz glazbenicima da nastupe u manje formalnoj atmosferi.

JAZZ PROJEKTI	
<b>PRIHODI:</b>	
Ministarstvo kulture	60.000,00
Gradski ured za kulturu Zagreba	56.000,00
HRT - otkup programa	51.000,00
Inozemna kulturna predstavništva	37.037,00
Turistička zajednica Grada Zagreba	10.000,00
Ostalo (članarina u Jazz klub Zagreb)	7.700,00
Sponzorstvo	16.260,16
HDS	388.829,01
<b>UKUPNO SVI PRIHODI:</b>	<b>626.826,17</b>
<b>RASHODI:</b>	
Umjetnički honorari	466.259,00
Putni troškovi	18.038,00
Smještaj i prehrana umjetnika	45.354,27
Najam instrumenata i tehnike	33.860,00
Programski katalogi i plakati	12.260,00
Autorska prava (HDS-ZAMP)	4.345,00
Pomoćni rad	36.165,00
Bankovni troškovi	1.529,72
Ostalo	9.015,18
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>626.826,17</b>

**67**  
 NEZAVISNA  
 PROJEKTA U  
 2011. GODINI  
 SUFINANCIRANA  
 SU OD STRANE  
 HDS-a

“BUDUĆNOST JE TU ZA NAS U MEĐUSOBNOM POŠTIVANJU...  
NAS AUTORA DA POŠTUJUĆI VAS SLUŠATELJE RADIMO ŠTO  
BOLJU GLAZBU I VAS DA POŠTUJETE NAS POŠTUJUĆI AUTORSKA  
PRAVA...” BORNA ŠERCAR

| 11



#### JAZZ CIKLUS Jazz.hr / 2011

- 28. SIJEČNJA 2011  
Gonzalo Rubalcaba Trio
- 20. VELJAČE 2011.  
Another Porgy, a different Bess  
Brussels Jazz Orchestra
- 26. VELJAČE 2011.  
Eldar Džangirov, klavir solo
- 13. TRAVNJA 2011.  
Big Band HRT  
Muzički biennale Zagreb - Svjetski dani nove glazbe  
(ISCM WNMD)
- 22. SVIBNJA 2011.  
Gerald Clayton Trio
- 28. RUJNA 2011.  
Borna Šercar's Jazziana Croatica

#### Jazz.hr / Proljeće / 16. - 19. listopada 2011.

- 16. OŽUJKA 2011.  
Matija Dedić / Vicent Archer / Kendrick Scott trio
- 17. OŽUJKA 2011.  
LeKap Quartet  
Nove nade jaza «Marjan Marjanović»
- 18. OŽUJKA 2011.  
20 godina Zagreb Jazz Portret-a  
Black Coffee & Daniele di Bonaventura
- 19. OŽUJKA 2011.  
Milan Lulić kvartet, povodom 75. rođendana  
Yuri Honing Wired Paradise

#### Jazz.hr / Jesen / 11. - 14. listopada 2011.

- 11. LISTOPADA 2011.  
500. emisija “Vrijeme je za jazz”  
Le Kap Quartet  
Finger Snap Trio  
Jasna Bilušić & New Deal  
Matija Dedić, Tihomir Hojsak, Borna Šercar
- 12. LISTOPADA 2011.  
Michel Camilo, klavir solo
- 13. LISTOPADA 2011.  
Kurt Rosenwinkel's Time Machine
- 14. LISTOPADA 2011.  
Michel Camilo, klavir i Zagrebačka filharmonija  
Dirigent: Ernest Martínez Izquierdo



“NISAM NIKADA BIO U RADNOM ODNOSU I MOJA PLAĆA, ODNOSNO SREDSTVA ZA ŽIVOT DOLAZILA SU OD AUTORSKIH PRAVA. ZAHVALJUJEM SVIMA KOJI POŠTUJU AUTORSKA PRAVA I OMOGUĆUJU MENI I OSTALIM GLAZBENICIMA DA I DALJE STVARAMO.” ALFI KABILJO

# 48. GLAZBENA TRIBINA OPATIJA

## GLAZBENA TRIBINA 2011.

### PRIHODI:

Ministarstvo kulture	60.000,00
Gradski ured za kulturu Zagreb	28.000,00
Grad Opatija	40.000,00
HDS	312.097,46
<b>UKUPNI SVI PRIHODI:</b>	<b>440.097,46</b>

### RASHODI:

Umjetnički honorari	131.750,00
Prijevoz (autobusi)	16.269,36
Smještaj i prehrana	100.959,76
Autorska prava (HDS ZAMP)	2.255,00
Najam instrumenata i opreme	52.353,17
Programski katalozi i plakati	52.750,17
Cantus: organizacija i produkcija	80.000,00
Najam prostora	3.760,00
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>440.097,46</b>

## ČETVRTAK, 3. studenoga

17:00

*Hotel Imperial - Zlatna dvorana*

Grupa za Novu glazbu Glazbenog učilišta

Elly Bašić

Dirigent: Josip Nalis

Program:

Terry Riley, Danijel Legin

19:30

*Hotel Imperial - Zlatna dvorana*

Svečano otvorenje

Simfonijski puhački orkestar Oružanih snaga

Republike Hrvatske

Dirigent: Tomislav Fačini

Solisti: Mia Elezović, klavir, Monika Cerovčec /

Ilijana Korać / Ana Lice, sopran

Program:

Mladen Tarbuk, Stanko Horvat, Antun Tomislav

Šaban, Krešimir Seletković, Marko Ruždjak, Luka

Marohnić\*, Tomislav Fačini\*\*

22:00

*Hotel Bristol*

Jazz koncert - Fingersnap trio

## PETAK, 4. studenoga

11:00 - 13:00

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

Predstavljanje novog koncepta Muzičkog

salona Studentskog centra u Zagrebu

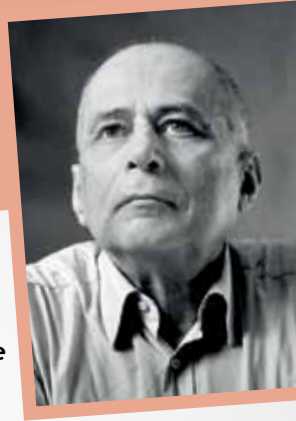
Voditeljica: Davorka Begović





“\*OVU SAM MELODIJU NOSIO U SEBI  
NEKOLIKO GODINA, SVE DOK NIJE SAZRELA  
DA JE SE IZVADI IZ MRAKA I ZAPIŠE. HVALA  
VAM ŠTO POŠTUJETE AUTORSKA PRAVA.”  
**DUBRAVKO DETONI**

\* o skladbi "Devet prizora iz Danijelova sna - za glasovir"



**16:00 - 17:00**

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

**Tribina: Razgovor o autorskim pravima skladatelja ozbiljne glazbe**

Sudjeluju: Mladen Tarbuk, Antun Tomislav Šaban, Alfi Kabiljo

**19:30**

*Hotel Imperial - Zlatna dvorana*

**Fronesis ansambl**

**Dirigent: Mladen Tarbuk**

**Solist: Andrej Petrač, violončelo**

Program:

Vjekoslav Nježić, Krešimir Seletković, Frano Đurović, Berislav Šipuš, Mladen Tarbuk

**22:00**

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

**Sam svoj majstor - Koncert elektroničke glazbe**

Voditelj: Frano Đurović

Program:

Tomislav Oliver\*, Ana Horvat\*, Josip Magdić\*, Gordan Tudor\*

### SUBOTA, 5. studenoga

**11:00 - 13:00**

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

**Putovi hrvatske glazbe - radio emisija uživo**

Voditeljica: Iva Lovrec Štefanović

**16:00 - 17:00**

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

**Tribina: Digitalna prodaja glazbe - prednosti i mane**

Sudjeluju: Mislav Rakuljić, Mladen Tarbuk, Antun Tomislav Šaban

**17:00**

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

**Cantus - Promocija notnih i diskografskih izdanja**

Voditeljica: Jana Haluza

**19:30**

*Hotel Imperial - Zlatna dvorana*

**Hrvatski skladatelji i njihove obljetnice**

**Cantus Ansambl**

**Dirigent: Berislav Šipuš**

**Solistica: Davorka Horvat, sopran**

Program:

Anđelko Klobučar (80. rođendan), Bogdan Gagić (80. rođendan), Ruben Radica (80. rođendan), Marko Ruždjak (65. rođendan)

**21:00**

*Villa Angelina*

**Ansambl ACEZANTEZ - 40 godina umjetničkog djelovanja**

Program:

Dubravko Detoni, Ivana Bilić, Saša Nestorović, Branimir Sakač

**22:30**

*Hotel Imperial - Aperitiv bar*

**Berislav Šipuš - Les Nuits za glasovir, recitatora i elektroniku**

Katarina Krpan, klavir

Rene Medvešek, recitator

Krešimir Seletković, elektronika

### NEDJELJA, 6. studenoga

**12:00**

*Hotel Imperial - Zlatna dvorana*

**HR projekt - Studenti sviraju djela hrvatskih skladatelja**

**Kvartet KLANG**

Vlatka Peko i Ana Lucić, klavir

Anita Primorac i Kaja Farszky, udaraljke

Program:

Ante Knešaurek, Zlatko Tanodi, Danijel Legin\*, Frano Đurović\*, Dubravko Palanović, Ivan Josip Skender

\* = praizvedba

\*\* = hrvatska praizvedba



# ZAGREBFEST



U petak, 25. studenog 2011. u kino dvorani Studentskog centra, održao se 58. festival zabavne glazbe: ZAGREBFEST 2011.

Drugi najstariji festival u Europi, pokrenut samo tri godine nakon poznatog festivala talijanske kancone u San Remu, a tri godine prije Eurosonga, ZAGREBFEST je ove godine ponudio osamnaest vrlo zanimljivih skladbi iz pera naših provjerenih "hit-makera", koje su se natjecale za brojne nagrade. Među izvođačima na ZAGREBFESTU nalazili su se Zorica Kondža, Davor Radolfi, Marko Tolja, Sabrina, Bojan Jambrošić, Kraljevi ulice, Hana Hegedušić, Alen Nižetić, Luka Bulić, Lidija Bačić, Tvrtko Stipić, Lite Motive, Ksenija Varvodić Periš, Suzy Rubato, Kristijan Matijašević, Helena Brajković, Damir Berglez, i jedno sasvim novo ime, gost iz Makedonije Joce Panov.

Sve izvođače pratio je Revijski orkestar kojim je dirigirao Alan Bjelinski, a već tradicionalna voditeljica je Barbara Kolar.

U pauzi festivala, dok su se brojali glasovi, predstavila se vokalna skupina ALL4PLAY iz Novog Mesta.

ZAGREBFEST u organizaciji Cantusa i HDS-a, tako je i ove godine pokušao potvrditi svoju vodeću ulogu u očuvanju kvalitete naše zabavne glazbe, popa i šansone.

Grand Prix ZagrebFesta dobila je skladba *Ljubav u boji* u izvedbi Marka Tolje.

## NASLOV

1. Puno sam ti dao
2. Sjaj suza
3. Sve mi teško pada
4. Medena luna
5. Kad se smiješ ti
6. Dani nježnosti
7. Ruža crvena
8. Za inat svima
9. Tako lako
10. Sunčan je dan
11. Ljubav u boji
12. Kob

13. Tko si
14. Martina
15. Što god
16. Nikada ne reci nikad
17. Skriveno
18. Još uvijek sanjam

Festivalski revijski orkestar

Dirigent:

Voditeljica:

GOSTI VEČERI

## GLAZBA / TEKST / ARANŽMAN

Damir Berglez / Damir Berglez / Damir Berglez  
 Suzana Matušan / Alen Orlić / Aleksandar Valenčić  
 Mario Fiedler / Mario Fiedler / Tomislav Mihaljević  
 Robster Martin / Robster Martin / Robster Martin  
 Miran Hadži Veljković / Miran Hadži Veljković / Tomislav Modrić  
 Davor Juraga / Davor Juraga / Ante Gašparđi  
 Robert Grubišić / Alen Orlić i Sanja Mudrinić / Robert Grubišić  
 Robert Grubišić / Nevja Korpar / Robert Grubišić  
 Branimir Mihaljević / Fayo / Branimir Mihaljević  
 Zoran Mišolongin / Zoran Mišolongin / Tomislav Modrić  
 Marko Tolja / Marko Tolja / Olja Dešić, Zvezdan Ružić, Marko Tolja  
 Ante Pecotić / Ante Pecotić / Predrag Martinjak

Luka Bulić / Luka Bulić / Ante Gelo  
 Marko Tomasović / Robert Pilepić / Aleksandar Valenčić  
 Miro Buljan / Sonja Buljan / Miro Buljan  
 Željko Klačterka / Željko Krznarić / Luka Udjbinac  
 Ines Prajo / Arijana Kunštek i Ines Prajo / Predrag Martinjak  
 Joško Banov / Teo Brajčić / Joško Banov

Alan Bjelinski

Barbara Kolar

all4play - vokalni kvartet uz matrice i klavijaturu

## IZVOĐAČ

Damir Berglez  
 Suzy Rubato  
 Kristijan Matijašević  
 "Lite Motive"  
 "Kraljevi ulice"  
 Ksenija Varvodić Periš  
 Alen Nižetić  
 Helena Brajković  
 Tvrtko Stipić  
 Hana Hegedušić  
 Marko Tolja  
 Sabrina i  
 Bojan Jambrošić  
 Luka Bulić  
 Lidija Bačić  
 Joce Panov  
 Davor Radolfi  
 Jacques Houdek  
 Zorica Kondža





“MOJA PJESMA NE STANE U NIČIJU RUKU, ALI MOŽDA STANE U NEČIJE SRCE. HVALA SVIMA KOJI VOLE MOJU GLAZBU I POŠTUJU MOJA AUTORSKA PRAVA.” ANTE PECOTIĆ



## TRIBINE

Tijekom 2011. godine Društvo je organiziralo šest glazbenih tribina posvećenih svojim članovima i njihovom radu.

1. **1. OŽUJKA**  
Promocija CD-a Jazz nocturno  
Voditelj: Mate Matišić
2. **27. TRAVNJA**  
Promocija CD-a Ples leptira Krešimira Hercega  
Voditelj: Dubravko Majnarić
3. **17. SVIBNJA**  
Koncert vokalne lirike skladatelja Juraja Stahuljaka (1901.-1975.)  
Voditelj: Zlatko Stahuljak
4. **22. STUDENOG**  
Bogdan Gagić povodom 80. rođendana  
Voditelj: Zlatko Madžar
5. **28. STUDENOG**  
Damir Poša promocija DVD-a  
Voditelj: Vanja Lisak
6. **15. PROSINCA**  
Promocija CD-a Cute more than Cute Željka Kovačevića  
Moderator: Davor Hrvoj

ZAGREBFEST 2011.	
<b>PRIHODI:</b>	
TZ grada Zagreba	10.000,00
Sponzori	100.000,00
HDS	254.713,60
<b>Ukupno svi prihodi:</b>	<b>364.713,60</b>
<b>RASHODI:</b>	
Umjetnički i autorski honorari	222.139,43
Dvorana i oprema	40.232,52
Marketing i promidžba	31.601,29
Autorska prava (HDS ZAMP)	540,00
Cantus: organizacija i produkcija	68.460,17
Putni i materijalni troškovi	1.740,19
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>364.713,60</b>

“HVALA VAM ŠTO POŠTUJETE AUTORSKO PRAVO I OMOGUĆAVATE MI DA I DALJE STVARAM GLAZBU UZ KOJU SE VI VESELITE, UZ KOJU SE ZALJUBLJUJETE, UZ KOJU PLAČETE I UZ KOJU SE SMIJETE...”  
MIRO BULJAN



# MUZIČKI BIENNALE



Muzički biennale Zagreb u razdoblju od 7. do 17. travnja 2011. održan je 26. put te je tom prilikom i proslavio 50 godina postojanja. Agilnost i vitalnost festivala ne mjeri se obljetnicama i desetljećima, već novim idejama te stalnom spremnošću na rizik, propitivanje i istraživanje. Stoga, iako rođen 1961. uz zagrebačkog gradonačelnika koji je “prekoračio” Savu, sam se odvažio na isto tek 2011. i otkrio teren Novog Zagreba, ušavši u novu zgradu Muzeja suvremene umjetnosti te pokrenuvši s istim nove brojne interdisciplinarnе suradnje i izazove. MBZ je otišao i još ne samo jedan korak, nego i nekoliko stotina kilometara dalje, odnosno u Osijek, Rijeku, Split i Varaždin, a koprodukcije koje su izvedene u matičnim kazalištima navedenih gradova mogle su se slušati i gledati u izravnom prijenosu na Hrvatskoj televiziji, kao i u zagrebačkom kinu Tuškanac.

MBZ je nastavio suradnju s mladima i onim najmlađima - svečano otvorenje prepušteno je zboru i orkestru Muzičke akademije Sveučilišta u Zagrebu s pijanisticom Jelenom Pavić, koja je za navedeni nastup dobila i Rektorovu nagradu, a Rektorovom nagradom ovjenčani su i studenti uključeni u “HR projekt”, koji su na MBZ-u sudjelovali s nizom od tri koncerta s djelima isključivo hrvatskih skladatelja. Također, na MBZ-u su ponovno nastupili i učenici Glazbenog učilišta “Elly Bašić” okupljeni u Grupi za Novu glazbu s bistrim i komičnim pristupom instrumentalnom teatru, ali i “ozbiljnoj” Novoj glazbi. MBZ je bio dobra karma i za jedinstvene *zeitkratzer* koji su nakon odličnog koncerta u maloj dvorani KDVL odlučili da je upravo ta izvedba *Aus den Sieben Tagen* K. Stockhausena toliko dobra da je moraju staviti na disk u izdanju *old school zeitkratzer!*

Kako bismo se prisjetili “kako je to nekad (od 1961. naovamo) bilo”, postavili smo dvije izložbe - izložbu dokumentarističkih video snimaka i fotografija *Image Library* autorice Seadete Midžić i realizatorice izložbe Petre Pavić, te izložbu MBZ plakata *Harmonija i semantika* autora Feđe Vukića. Na MBZ programima su se našle i antologijske skladbe Kelemena, Stravinskog, Ligetija, Bouleza, Kuljerića, Lutoslawskog, Beria, Messiaena... čije su nam partiture prenijeli solisti Damir Gregurić, Katarina Krpan, Vlasta Gyura, LP duo, D&B duo, Ivana Bilić, Günther Sanin, Aldo Orvieto, Biao Li, Anna Borisovna Sëmkina, Filip Fak, Radovan Vlatković, Davorin Brozić; dirigenti Mladen Tarbuk, Tonči Bilić, Marko Letonja, Dian Čobanov, Luca Pfaff, Krzysztof Penderecki, Edo Mičić, Steven Loy; Simfonijski orkestar Filharmonije W. Lutoslawskog, Orkestar Zaklade Veronske Arene, Plovdivska filharmonija, ansambl Zeitfluss i MD7, te Zagrebačka filharmonija. Stara je i suradnja s Multimedijalnim institutom MAMA s kojim su ostvarena tri projekta (Bengolea & Fennesz: *Phoenix: Blind date*, Indoš & Hinteregger: *Kriegspiel*, Velsing & Popp/Oval: *wall/paper/wall*) u Novom prostoru Plesnog centra.

MBZ se odvažio na pet koprodukcija glazbeno-scenskih djela s pet Hrvatskih narodnih kazališta u Osijeku, Rijeci, Splitu, Varaždinu i Zagrebu. Ovaj veliki i hrabri podvig se isplatio! Nastale su tri vrlo atraktivne opere:

- velika opera *Kraljevi i konjušari* skladateljice Sanje Drakulić na libreto Mire Gavrana u koprodukciji s HNK Osijek,
- *Šuma Striborova* za velike i male prema bajci Ivane Brlić Mažuranić na glazbu Ivana Josipa Skendera, libreto i režija Ozrena Prohića u koprodukciji s HNK Ivana pl. Zajca Rijeka,
- kontroverzni *Maršal* prema scenariju za istoimeni film Ive i Vinka Brešana, skladatelja i libretista Silvija Foretića u režiji Marija Kovača u koprodukciji s HNK Split

dvije baletne predstave:

- komorni *My Name is Nobody* skladatelja Frane Đurovića i koreografa Massimiliana Volpinia u koprodukciji s HNK Varaždin
- prozračni *Air* skladatelja Krešimira Seletkovića i koreografa Martina Müllera, u koprodukciji s HNK Zagreb.

MBZ je s dva od spomenutih pet naslova bio nominiran od strane Hrvatskog društva dramskih umjetnika (HDDU) u čak četiri kategorije za Nagradu hrvatskog glumišta 2011. Među nominiranima tako su se našli umjetnici Juraj Žigman za izvanserijsku kostimografiju opere *Šuma Striborova*, Berislav Šipuš za dirigentsko

“GLAZBA JE ONO ŠTO RADIM, GLAZBA JE ONO ŠTO ŽIVIM I GLAZBA JE MOJ ŽIVOT, KAO I MNOGIH MOJIH KOLEGICA I KOLEGA. SLUŠAJTE GLAZBU, KORISTITE JU I POŠTUJTE PRAVA GLAZBENIKA.”  
BERISLAV ŠIPUŠ



ostvarenje i Pavla Micolavčić za najbolje umjetničko ostvarenje u baletu *Air* Krešimira Seletkovića. No, i više od pojedinačnih ostvarenja, spoj odlične koreografije Martina Müllera, scenografije i kostimografije Eduarda Hermansa, nevjerojatnih svjetlosnih ostvarenja, svirke Cantus Ansambla koji je iznimno sjedio u orkestralnoj rupi, s koncentriranošću i predanošću baletnog ansambla HNK te naravno kvaliteta glazbe Krešimira Seletkovića - čine balet *Air* i pobjednikom u kategoriji najbolje baletne predstave u cjelini za godinu 2011.

U sklopu MBZ-a od 10. do 15. travnja održali su se i Svjetski dani nove glazbe (WNMD) Međunarodnog društva za suvremenu glazbu (ISCM). Od oko 500 djela pristiglih na natječaj žiri (Brewaeys, Casablancas, Gligo, Lebič, Ruždjak) je odabrao 69 skladbi koje su biNg bang, Zagrebački kvartet saksofona i New Sax 4, solisti Monika Cerovčec, Martina Gojčeta Silić i Marko Mimica uz elektroniku, Kvartet tuba XL, Simfonijski puhački orkestar OSRH, Camerata Garestin, gudački kvartet Song i solisti na električnoj gitari, Plovdivska filharmonija, Zagrebački solisti s dirigentom Zoranom Juranićem i solistom Ilinom Dimom Dimovskim na kontrabasu, Tamburaški orkestar, Big Band i Simfonijski orkestar HRT-a, izveli u svega 6 dana. Zagrebački WNMD oduševio je okupljene skladatelje i delegate, ali i lokalnu publiku te sve zainteresirane.

MUZIČKI BIENNALE ZAGREB 2011.	
<b>PRIHODI:</b>	
Ministarstvo kulture RH	950.000,00
Gradski ured za kulturu Zagreb	945.000,00
Sponzorstvo	588.500,00
Prodaja programa	269.551,16
Turistička zajednica grada Zagreba	100.000,00
Strana diplomatska predstavništva	77.027,93
ISCM	40.314,43
<b>UKUPNI PRIHODI BEZ HDS-a:</b>	<b>2.970.393,52</b>
HDS	2.187.500,00
<b>UKUPNO SVI PRIHODI:</b>	<b>5.157.893,52</b>
<b>RASHODI:</b>	
Program	3.045.200,23
Honorari suradnika	429.024,56
Smještaj	425.878,40
Tisak, dizajn...	370.798,40
Cantus d.o.o.	250.000,00
Najam instrumenata, opreme i štimanje	242.414,03
Pošta, telefoni, dostava	130.351,69
Notni materijali i Autorska prava (HDS ZAMP)	119.429,16
Najam prostora	115.693,50
Prijevod	109.892,53
Prijevoz	102.841,70
Izložba 50 godina MBZ	66.709,25
Svjetski dani glazbe	59.005,78
Reprezentacija	31.750,92
Ostalo	58.823,10
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>5.557.813,25</b>



# CANTUS ANSAMBL

Cantus Ansambl je u 2011. godini održao sveukupno 17 koncerata. Ciklus CANTUS & LISINSKI na zagrebačkoj pa čak i hrvatskoj glazbenoj sceni još uvijek je jedini koncertni ciklus posvećen isključivo tzv. Novoj glazbi, a njegova potreba i popularnost vidljiva je iz njegovog vlastitog kontinuiteta (sa sezonom 2011./2012. ušli smo u 6. sezonu odvijanja ovog ciklusa), ali i privrženosti i sve većoj brojnosti publike (pogotovo mlade). Ipak, broj koncerata je u godini 2011. smanjen na 5 koncerata, iako je, usuđujemo se reći kvaliteta i raznolikost istih samo rasla:

31. siječnja - KAISER CANTUS,

9. ožujka - SFUMATO CANTUS, u suradnji s Glazbenom proizvodnjom HRT i Ciklusom Sfumato,

17. travnja - MBZ CANTUS, u koprodukciji s HNK Zagreb,

15. svibnja - FOREVER CANTUS - svečani koncert povodom obilježavanja 10. godišnjice djelovanja ansambla,

7. studenoga - INSIDER/OUTSIDER.

Posebno u godini 2011. treba istaknuti izvedbu antologijskog, ali rijetko sviranog Ligetijevog koncerta za violinu u izvrsnoj izvedbi mladog Martina Draušnika. Ansambl je proslavio i svoju 10. obljetnicu koncertom unutar ciklusa Lisinski subotom 15. svibnja 2011. u Velikoj dvorani Vatroslava Lisinskog na kojem je praižveo kompozicije Frane Paraća i Beneta Casablancasa uz antologijska djela Paula Hindemitha i Arnolda Schönberga. Na koncertu je gostovao i svjetski priznati hornist Radovan Vlatković. Također, treba istaknuti angažman ansambla u izvedbi baleta Air skladatelja Krešimira Seletkovića u koprodukciji Hrvatskog društva skladatelja - Muzičkog biennala Zagreb i Hrvatskog narodnog kazališta Zagreb.

Ansambl je imao 12 gostovanja i to 6 u Hrvatskoj (Hrvatsko narodno kazalište Šibenik i Zadar, Osorske glazbene večeri, Samoborska glazbena jesen, Glazbena tribina Opatija, Ciklus autorskih koncerata HDS-a) te 6 u inozemstvu.

Treba istaknuti vrlo bitno gostovanje u Parizu u ciklusu koncertne dvorane Doma invalida, u Tonhalle Düsseldorf i na festivalu Ensemblija u Mönchengladbachu s kompletnim hrvatskim programom (Cipra, Kelemen, Gagić, Horvat i dr.) te gostovanje u suradnji s Muzejom i fondacijom Paul Klee u Bernu.

Navodimo određene statističke podatke u koje su uključeni i koncerti ciklusa CANTUS & LISINSKI, ali i gostovanja u Hrvatskoj i u inozemstvu:

## 17 koncerata:

### U HRVATSKOJ: 11

**Zagreb:** 4 koncerta ciklusa Cantus & Lisinski 2010./2011., 1 koncert ciklusa Cantus & Lisinski 2011./2012., ciklus autorskih koncerata HDS-a: Generacija 40 Sanda Majurec - Frano Đurović - Antun Tomislav Šaban

**Šibenik:** Hrvatsko narodno kazalište Šibenik

**Zadar:** dvorana Sveučilišta Zadar, u organizaciji Hrvatskog narodnog kazališta Zadar

**Osor:** Osorske glazbene večeri

**Samobor:** Samoborska glazbena jesen

**Opatija:** Glazbena tribina

### U INOZEMSTVU: 6

**Udine (Italija):** Amici della Musica

**Pariz (Francuska):** koncert unutar ciklusa Dome de invalides (tema ciklusa Željezna zavjesa)

**Bern (Švicarska):** Paul Klee Zentrum

**Düsseldorf (Njemačka):** Düsseldorf Tonhalle

**Mönchengladbach (Njemačka):** festival Ensemblija

**Trst (Italija):** Trieste prima



**46 djela** - od toga 29 djela hrvatskih autora (B. Šipuš - 5 kompozicija, I. Josipović, B. Papandopulo - 2 kompozicije, K. Seletković, F. Parać, S. Horvat, B. Gagić - 2 kompozicije, M. Cipra, M. Kelemen - 2 kompozicije, S. Foretić, D. Detoni, B. Vlahek, S. Drakulić, M. Ivičević, F. Đurović, A. T. Šaban - 2 kompozicije, S. Majurec, Ž. Ključec, R. Radica, M. Ruždjak, A. Klobučar), 17 inozemnih autora (C. Debussy - ar. B. Sachs, J. Strauß - ar. A. Schönberg, G. Ligeti, G. Mahler - 2 kompozicije, K. Penderecki, P. Hindemith, B. Casablanca, A. Schönberg, E. Varese, M. Dobrowolny, M. Kagel, J. Cage, G. Coral - 3 kompozicije, L. Sammarachi)

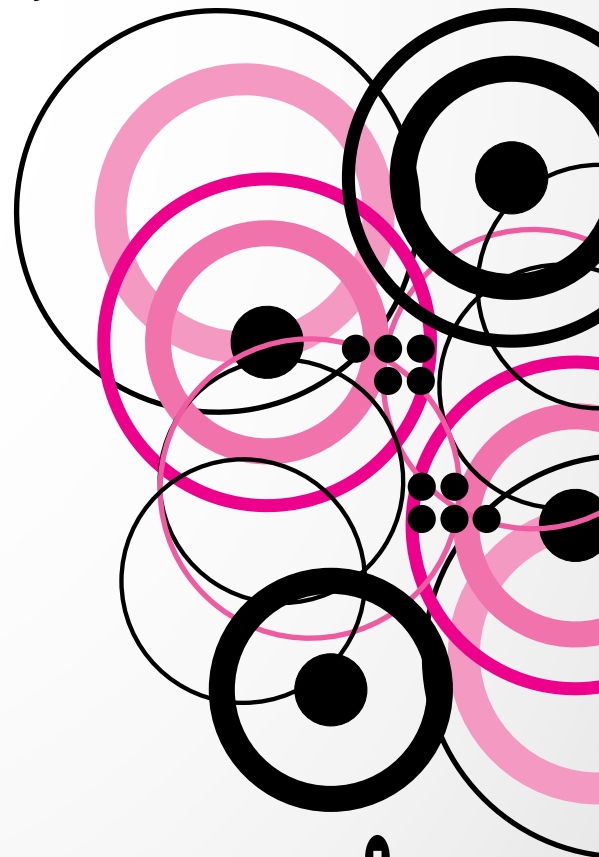
**8 praizvedbi** (K. Seletković - balet Air, F. Parać - Memorie, B. Casablanca - 2. Komorni koncert, B. Vlahek - Concerto da camera, B. Šipuš - ...un viaggio de luci di Amaraath, la Stela del ritorno, E. Guin - Solar Mass, Ž. Ključec - Fantazija, L. Sammarchi - Sidereus...canto della lontananza-sonetto a orfeo I XXIII)

**dirigenti:** Berislav Šipuš (17 koncerata)

**Solisti:** Martin Draušnik - violina; Martina Gojčeta Silić - mezzosopran; Monika Cerovčec - sopran; Domagoj Dorotić - tenor; Berislav Puškarić - bas; Radovan Vlatković - rog; Jasen Chelfi - violončelo, klavir; Dubravka Šeparović Mušović - mezzosopran; Bruno Vlahek - klavir; Davorka Horvat - sopran; Nina Kobler - sopran; Pavao Mašić - orgulje; Clara Frühstück - klavir; Srebrenka Poljak - klavir

**koreograf:** Martino Müller

<b>CANTUS ANSAMBL</b>	
<b>PRIHODI:</b>	
Ministarstvo kulture RH	77.000,00 kn
Gradski ured za kulturu Zagreb	230.000,00 kn
Ministarstvo vanjskih poslova RH	34.794,24 kn
Prodaja programa	226.782,69 kn
Sponzorstvo	30.000,00 kn
<b>UKUPNI PRIHODI BEZ HDS-a:</b>	<b>598.576,93 kn</b>
HDS	375.000,00 kn
<b>UKUPNO SVI PRIHODI:</b>	<b>973.576,93 kn</b>
<b>RASHODI:</b>	
Umjetnički honorari (tuzemni)	468.220,52 kn
Umjetnički honorari (inozemni)	14.940,00 kn
Troškovi prijevoza	156.926,63 kn
Tisak, dizajn	28.728,60 kn
Pomoćni rad	12.937,93 kn
Najam dvorane	3.300,00 kn
Najam instrumenata	36.500,00 kn
Najam notnog materijala	54.165,00 kn
Audio i video snimanje	22.066,40 kn
Ostale usluge	29.717,17 kn
Ostali materijalni troškovi	12.980,04 kn
Bankovni troškovi	729,74 kn
Autorska prava (HDS ZAMP)	531,66 kn
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>841.743,69 kn</b>



“GLAZBA JE ČUDO KOJE ZNA OPISATI NEOPISIVO.  
HVALA ŠTO POŠTUJETE AUTORSKA PRAVA”.  
FARUK BULJUBAŠIĆ-FAYO



## IZDAVAČKA DJELATNOST



### SERIJA NOTNIH IZDANJA ARS CROATICA

1. Boris Papandopulo HIMNA SUNCU, Kantata za mješoviti zbor, bariton solo i orkestar
2. Boris Papandopulo SONATA u a-molu, za klavir
3. Boris Papandopulo KOLO MAŽURANE, za bariton i klavir
4. Marko Ruždjak FLAUTA SOLO, kaligrafija
5. Petar Bergamo PRVA SIMFONIJA
6. Mladen Tarbuk PRVI ZAGREBAČKI KONCERT, Concentrus Zagrebiensis
7. Berislav Šipuš DRUGI ZAGREBAČKI KONCERT, Ein neues Agramer KonzePt'
8. Krešimir Seletković TREĆI ZAGREBAČKI KONCERT
9. Srđan Dedić ČETVRTI ZAGREBAČKI KONCERT
10. Davorin Kempf PETI ZAGREBAČKI KONCERT
11. Srećko Bradić ŠESTI ZAGREBAČKI KONCERT, Concerto da chiesa

### Za ostale naručitelje:

12. XVIII. Hrvatski dječji festival - DJECA NOSE SVJETOVE NA DLANU - Zagreb 2011.
13. Frano Đurović ETIDE U BOJAMA (Etide i skale)
14. Tomislav Uhlak PLAVA VRATA zbirka zborova

### ČASOPIS “CANTUS”

U 2011. godini objavljen je u šest brojeva i pet svezaka.



# 7391

PRIDRUŽENIH  
I REDOVNIH  
ČLANOVA

## “CANTUS” d.o.o.

### 1.) 26. MUZIČKI BIENNALE ZAGREB 7. - 17. TRAVNJA 2011.

Organizacija i produkcija

### 2.) 48. GLAZBENA TRIBINA OPATIJA 2011. 3.-6. studenoga 2011.

Organizacija i produkcija

### 3.) AUTORSKI KONCERTI

Organizacija i produkcija, a popraćeni su katalogom o autorima:

19. svibnja 2011. **Anđelko Klobučar i Ruben Radica** u Preporodnoj dvorani palače Narodnog doma

27. listopada 2011. **Generacija 40: Sanda Majurec, Antun Tomislav Šaban, Frano Đurović** u Muzeju Mimara

### 4.) FESTIVALI

Organizacija

**Zagrebfest 2011.**, 25. studenoga 2011. u kino dvorani Studenskog centra

**Chansonfest 2011.**, 11. studenoga 2011. u Gradskom kazalištu Komedija

### 5.) ORGANIZACIJA ZA OSTALE NARUČITELJE:

1. XVIII. Hrvatski dječji festival - Zagreb 2011. *Djeca nose svjetove na dlanu*  
Izrada nosača zvuka i notnog materijala Festivala.

2. 18. dodjela Diskografske nagrade Porin 2011.:

**PORIN CLASSIC** - Zagreb, Koncertna dvorana Vatroslava Lisinskog,  
9. svibnja 2011.

**PORIN PREDPRIJENOS** - Biograd na Moru, Sportska dvorana, 15. svibnja 2010.

**PORIN** - Biograd na Moru, Sportska dvorana u subotu, 15. svibnja 2011.

# 117

AUTORA OSTVARUJE  
GODIŠNJI HONORAR  
KOJI SE KREĆE  
IZMEĐU MINIMALNE I  
PROSJEČNE GODIŠNJE  
HRVATSKE PLAĆE



**CANTUS D.O.O. - IZDAVAŠTVO**

## Diskografska izdanja

1. ANĐELKO KLOBUČAR, autorski album
2. DAVORIN KEMPF, dvostruki autorski album
3. ZLATKO TANODI, autorski album
4. PASSO SEMPIO, Ivo Josipović, opus za klavir i čembalo, svira Katarina Krpan
5. MUSICAL MOMENTS, autorski album Viktorije Čop
6. TRADICIJA GLAGOLJAŠKOG PJEVANJA U HRVATSKOJ
7. ZABORAVLJENI PJEVI, Hrvatska vokalna baština, Katja Markotić, mezzosopran
8. 102% TUBA, XL kvartet tuba
9. HRVATSKI SKLADATELJI U OZRAČJU TAMBURE, 70 godina Tamburaškog orkestra HRTa
10. SNOVIĐENJA, Vokalna lirika Hrvatskih skladatelja, Klasja Modrušan, sopran
11. DUBROVAČKE IMPRESIJE, Ludomir Michal Rogowski
12. XVIII. Hrvatski dječji festival - DJECA NOSE SVJETOVE NA DLANU - Zagreb 2011.
13. 58. ZAGREBFEST '11
14. MORE, VINO I GITARE, Miho i prijatelji
15. TURKI PARTY Live

PROMO IZDANJA: ZAMP PROMO CD 2011.

**KNJIŽNA IZDANJA**

1. STANKO HORVAT, razni autori
2. RIJEČ IZMEĐU TONOVA, Erika Krpan

<b>NOVINE CANTUS</b>	
<b>PRIHODI:</b>	
Prihod od prodaje	3.000,00
Ministarstvo kulture	10.000,00
Gradski ured za kulturu	10.000,00
HDS	220.831,62
<b>UKUPNO SVI PRIHODI:</b>	<b>243.831,62</b>
<b>RASHODI:</b>	
Tisak novina	76.141,24
Dizajn, fotografiranje	37.365,00
Autorski honorari	88.660,00
Poštarina	41.665,38
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>243.831,62</b>

**53**

**AUTORA OSTVARUJE  
GODIŠNJI HONORAR  
JEDNAK ILI VEĆI OD  
PROSJEČNE GODIŠNJE  
HRVATSKE PLAĆE**

**DISKOGRAFIJA****PRIHODI:**

Ministarstvo kulture	120.000,00
Prihod od prodaje	15.192,55
HDS	187.499,88
<b>Ukupno svi prihodi:</b>	<b>322.692,43</b>

**RASHODI:**

Proizvodnja	119.842,34
Produkcija (otkup snimki, mastering, graf. prijelom)	46.350,00
Distribucija	13.962,40
Urednički troškovi	46.246,74
Tisak, dizajn, fotografiranje	49.500,00
Autorska prava (HDS ZAMP)	5.613,85
Cantus: organizacija i produkcija	41.177,10
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>322.692,43</b>

**ARS CROATICA 2011.****PRIHODI:**

Prihod od prodaje	1.150,30
Ministarstvo kulture	146.000,00
Gradski ured za kulturu Zagreba:	50.000,00
HDS	187.412,96
<b>UKUPNI SVI PRIHODI:</b>	<b>383.412,96</b>

**RASHODI:**

Prijepis	25.114,75
Autorski honorari: urednik, redaktor	108.811,00
Tisak, dizajn	204.632,00
Cantus: organizacija i produkcija	44.855,21
<b>UKUPNO SVI RASHODI:</b>	<b>383.412,96</b>



# FINANCIJSKA POTPORA NEZAVISNIM PROJEKTIMA

Hrvatsko društvo skladatelja putem natječaja ponovno je sufinanciralo nezavisne glazbene projekte s oko 900.000 kuna.

Od promjene Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima, HDS je dobio mogućnost da još u većem obimu podrži i podupre raznolikost kulturnog stvaralaštva, i time u punoj mjeri primjeni i provede zakon temeljem kojeg se 30% sredstava prikupljenih u sustavu privatnog kopiranja izdvaja upravo u Fond za poticanje raznolikosti kulturnog stvaralaštva.

Hrvatsko društvo skladatelja je u 2009. godini počelo financijski podržavati nezavisne projekte, pa je tako u prvoj godini putem natječaja 21 projekt poduprt s pola milijuna kuna, da bi se već u drugoj, 2010. godini, iznos dotiranih sredstava popeo na gotovo 900.000 kuna.

U 2011. godini prikupljena sredstva iznosila su 900.163,97 kuna, a iskoristila su se u cijelosti za potporu nezavisnih glazbenih projekata u tri natječaja.

Dana 20. listopada objavljen je "BTL Natječaj" koji je za prijave bio otvoren do 18. studenog. Fond sredstava prikupljenih od naknada za prazne medije i uređaje za snimanje iznosi 500.000 kuna, a namijenjen je stimulaciji glazbenih manifestacija i glazbenom stvaralaštvu s područja popularne glazbe. Dana 16. studenoga 2011., objavljen je Natječaj "Tradicional" za projekte tradicijske glazbe vrijedan 312.163,97 kuna koji je zatvoren 14. prosinca 2011. Sredstva iz ovog Natječaja omogućena su izmjenama i dopunama Zakona o autorskom i srodnim pravima kojima je povjereno HDS ZAMP-u da novac prikupljen za izvedbe i emitiranja tradicijske glazbe (izvorne narodne i ostale glazbe koja nema autora) proslijedi direktno umjetnicima i udrugama koje se bave tradicijskom glazbom, a ne, kao prije, da se uplaćuje u državni proračun.

S danom 15. prosincem 2011., otvoren je natječaj Fonda "Rudolf i Margita Matz" koji je namijenjen skladateljima do 30 godina, za čije projekte i stipendiranje je izdvojeno 88.000 kuna.

Fonda "Rudolf i Margita Matz" financiran je od naknada za autorska prava Rudolfa Matza koja su supružnici oporučno ostavili HDS-u uz obvezu da se sredstva koriste za pomoć hrvatskim skladateljima, što HDS s radošću provodi.

## **REZULTATI NATJEČAJA ZA POTPORU ZABAVNE GLAZBE IZ SREDSTAVA NAKNADE ZA PRAZNE MEDIJE (BTL):**

U propisanom roku pristiglo je 65 prijedloga, no dva su diskvalificirana zbog neriješenih dugovanja prema ZAMP-u iz prethodnih godina. Pristigle prijedloge obrađivalo je povjerenstvo u sastavu Ante Pecotić (predsjednik Povjerenstva), Aleksandar Dragaš i Darko Bakić, uz podršku stručne službe Hrvatskog društva skladatelja.

Povjerenstvo je odabralo i izdvojilo 38 projekta koji su sufinancirani.

## **STIMULIRANI SU SLJEDEĆI PROJEKTI:**

1. Katedra čakavskog sabora, Čavle; Festival grobnička skala 2012. - 15.000 kn
2. "CROMIDI" Dalibor Pirc, Sisak; proizvodnja i distribucija MIDI datoteka -15.000 kn
3. Hrvatski tamburaški savez, Osijek; Festival hrvatske tamburaške glazbe - 20.000 kn
4. Udruga "Kanat", Kastav; Festival čakavske šansone Čansonfest 2012. - 15.000 kn
5. Hrvatski sabor kulture, Zagreb; 45. Susret hrv. pjevačkih zborova, Novigrad - 20.000 kn
6. Hrvatski sabor kulture, Zagreb; 26. Susret hrv. puhačkih orkestara, Novi Vinodolski - 20.000 kn
7. Hrvatski sabor kulture, Zagreb; 9. Susret hrv. malih vokalnih sastava - 5.000 kn
8. U.O. Festival šansone Chansonfest, Zagreb; Chansonfest 2012. - 20.000 kn
9. Melody, Kastav; Festival MIK melodije Istre i Kvarnera - 25.000 kn
10. Skalinada, Split; Runjićeve večeri - Split 2012 - 10.000 kn

# 414

NOVIH AUTORA  
U 2011. GODINI

11. Spona, Zagreb; Velika rock eksplozija - 25.000 kn
  12. Autor d.o.o. Zagreb; CMC festival Vodice 2012. - 15.000 kn
  13. Udruga Mraz, Zabok; HGF Zabok 2012. - 25.000 kn
  14. Ivica Duspara - projekt NOVI ZVUK, Zagreb; koncertne večeri i glazb. stvaralaštvo - 15.000 kn
  15. Glazbeni festival, Pitomača; «Pjesme Podravine i podravlja» Pitomača 2012 - 20.000 kn
  16. Udruga za razvoj nezavisne kulture «Šigureca», Zadar; JUMF festival - 10.000 kn
  17. Studentski centar Zagreb; Muzički salon SC- 10.000 kn
  18. Hrvoje Hegedušić, Zagreb; Zagrebfest 2012. - 40.000 kn
  19. «Trade off»d.o.o.Čakovec; Međimurski festival zabavne glazbe - 15.000 kn
  20. Udruga «BUBAMARA», Vinkovci; Rock Marinfest (humanitarni festival) - 15.000 kn
  21. Društvo za kajkavsko kult. stvaralaštvo, Krapina; Festival kajkavskih popevki Krapina 2012. - 20.000 kn
  22. POU dr. Jurja Žerjavića, Zlatar; Festival dječje kajkavske popevke Zlatar 2012.- 7.000 kn
  23. Hrvatske blues snage, Zagreb; 3. Zagreb Blues Festival 2012. - 10.000 kn
  24. Art scena, Zaprešić; 5. demo festival - 7.000 kn
  25. COLD SNAP, Varaždin; koncerti i turneja u 2012. - 5.000 kn
  26. Udruga «K.L.U.B.», Orahovica; Festival «Ferragosto Jam 5:PIKNIK» - 10.000 kn
  27. SIDRA music, Split; festivali» Za Lastovo sve bi da» i alternativne urb.gl. - 10.000 kn
  28. Glazbeni festival «Šokačke pisme», Županja; 7. festival «Šokačke pisme» - 7.000 kn
  29. Glazbena estradna udruga - Gardelin, Vela Luka; Prvi glas Vele Luke 2012. - 5.000 kn
  30. Udruga KLUB MUZIKA, Zagreb; «Akustika - Večeri akustičnih nastupa» - 9.000 kn
  31. Udruga Glazbeni program «Osječka škola», Osijek; edukativni projekt «NEĆU DROGU» - 8.000 kn
  32. Udruga za kulturu Hrvatsko zagorje, Krapina; Festival ZGF Krijesnica - 6.000 kn
  33. Udruga «Sa srcem», Zagreb; projekt Kutija sa srcem - 5.000 kn
  34. Hard Place d.o.o., Zagreb; HR DEMO KLUB - 10.000 kn
  35. Folklor d.o.o., Zagreb; Festival BLEF (Band Laptop Electronic Festival) - 5.000 kn
  36. Zajednica HKUU Međimurske županije, Čakovec; 19. smotra limenih glazbi i puhačkih orkestara, Goričan - 10.000 kn
  37. Udruga MARATON, Rijeka; projekt - AJMO, TI, JA I TI protiv nasilja među mladima- 5.000 kn
  38. Udruga Ponos domovine, Karlovac; festival Hrvatski pleter 2012. - 6.000 kn
- Sredstva za projekte pod brojevima 1, 4, 9, 12, 15, 18, 19, 21 i 38, namijenjena su isključivo za novčane nagrade autorima. Za projekt pod brojem 3, dio sredstava je za nagrade autora, a dio za organizaciju festivala.



HGF Zabok kao hrvatski demo rock festival postoji od 1996. Ove godine njegovo šesnaesto uprizorenje možemo u velikoj mjeri zahvaliti HDS ZAMP-u. Naime, prije nekoliko godina, iscrpljeni i fizički i materijalno, željeli smo odustati od njegova organiziranja. U najkritičnijem trenutku festivala aplicirali smo na natječaj HDS ZAMP-a za potporu zabavne glazbe i vrlo se ugodno iznenadili što je naš rad prepoznat kao vrijedan podrške. Sve članove udruge Mraz ova je potpora dodatno moralno motivirala, a svakako nije zanemariv ni njen financijski aspekt. Iz toga razloga svi članovi Udruge Mraz iskreno i od srca zahvaljuju HDS ZAMP-u. HGF Zabok ide dalje.

HGF ZABOK  
Udruga Mraz

Hrvatski sabor kulture kao krovna organizacija kulturno umjetničkog stvaralaštva koja okuplja 892 udruge s oko 80000 članova još se jednom od srca zahvaljuje na značajnoj i višegodišnjoj financijskoj potpori i suorganizaciji HDS-a na projektima očuvanja i razvoja kulturno umjetničkog stvaralaštva RH. Sredstva HDS-a značajno su doprinijela programskoj kvaliteti, ugledu i značaju jubilarnog 25. susreta hrvatskih puhačkih orkestara, 44. Susreta hrvatskih pjevačkih zborova te 8. Susreta hrvatskih malih vokalnih sastava čime su se stvorili još bolji uvjeti za umjetničko djelovanje glazbenih amaterskih ansambala te očuvanje kulturnog identiteta Republike Hrvatske kao i za promociju hrvatskih skladatelja, iznimno zastupljenih upravo u programima kulturno umjetničkog stvaralaštva. Osim spomenutog raduje nas i suradnja sa članovima HDS-a koji su kao članovi stručnih povjerenstava sudjelovali na spomenutim susretima te dodjeljivali nagrade HDS-a za najbolje izvedene skladbe hrvatskih skladatelja. Spomenuta sredstva tako su iskorištena za direktne troškove programa kao što su smještaj i prehrana te su omogućila aktivno praćenje programa svim sudionicima tijekom više dana, a sve s ciljem da uče jednih od drugih i usporede svoje umjetničke programe, ali i ostvare vrlo značajnu društvenu kvalitetu amaterizma kroz međusobnu komunikaciju i koheziju.

Dražen Jelavić, prof.  
tajnik HRVATSKI SABOR KULTURE



#### REZULTATI NATJEČAJA ZA POTPORU TRADICIJSKE GLAZBE

Na Natječaj za potporu projektima tradicijske glazbe u 2012. godini u propisanom roku pristigla su ukupno 54 prijedloga, od kojih je jedan diskvalificiran zbog neriješenih dugovanja prema ZAMP-u iz prethodnih godina. Preostale prijedloge obrađivalo je Povjerenstvo u sastavu Željko Barba (predsjednik), Sanja Raca i dr.sc. Grozdana Marošević uz podršku stručne službe Hrvatskog društva skladatelja. Povjerenstvo je izradilo prijedlog stimulacija koji obuhvaća 29 projekata. Predsjedništvo HDS-a je na sjednici održanoj 12. siječnja 2012. prijedloge Povjerenstva prihvatilo u cijelosti.

#### TEMELJEM ODLUKE PREDSJEDNIŠTVA HDS-a ODOBRENA JE POTPORA SLJEDEĆIM PROJEKTIMA:

1. Udruga HISTRIART, Pula; "Zarozgajmo na Čičariji - V. Smotra tradicijske glazbene baštine istarskog sjevera" - 10.000 kn
2. Udruga HISTRIART, Pula; "Maša po starinski"- Sveti Petar u Šumi 2012., - 5. Smotra starocrkvenog pučkog pjevanja - 10.000 kn
3. U.O. Transhistria ensemble, Pula; Panphonia Istriana/Istarsko mnogozvučje, DVD vol.3 Labinjanska cakavica - 10.000 kn
4. HGU Rijeka; Nabava glazbala za Školu svirke sopela i kanta - 5.000 kn
5. HGU Rijeka; XX. Baščinski Glasi, tradicionalni susret klapa - 15.000 kn
6. KUD "Bjelovar", Bjelovar; 7. Bjelovarski folklorni susreti - 5.000 kn
7. Udruga glazbene starine, Gorjani; Nosač zvuka "Vraćanje tradiciji" - 10.000 kn

8. Centar za tradicijska glazbala HR, Zagreb; Nosač zvuka "Hrvatske gajde"- 6.000 kn
9. Centar za tradicijska glazbala HR, Zagreb; 6.Hrvatski gajdaški festival - 10.000 kn
10. Gacko pučko otvoreno učilište, Otočac; 14. Smotra folklor Ličko-Senjske županije - 15.000 kn
11. Institut za etnologiju i folkloristiku, Zagreb; Pavo Gadanyi i tradicija sviranja i izgradnja podravske dudu (istraživanje, izrada CD mastera, izrada DVD mastera) - 20.000 kn
12. Folklorni ansambl Broda, Slavonski Brod; Smotra folklor Brodsko kolo - 15.000 kn
13. Folklorni ansambl Broda, Slavonski Brod; Četiri smotre - 20.000 kn
14. Zajednica HR KUU Međimurske županije, Čakovec; 3x Predsmotre međimurske popevke, Mursko Središće - 7.000 kn
15. Zajednica HR KUU Međimurske županije, Čakovec; 5. Dječja smotra međimurske popevke Sv. Martin na Muri - 4.000 kn
16. Zajednica HR KUU Međimurske županije, Čakovec; 8. Smotra pesmarica naših mamica osoba treće životne dobi Ivanovec - 4.000 kn
17. Krešimir Magdić, Dubrovnik; Nosač zvuka "Korizmeni napjevi dubrovačkog kraja" - 11.163,97 kn
18. KUD "Kupljenovo", Kupljenovo; Tiskanje knjige "Kupljenski spomenar:1. diel - tanci i popievke" - 10.000 kn
19. Ogranak seljačke sloge Buševac, Buševac; 5.Međunarodni festival tradicijskih glazbala - 10.000 kn
20. Hrvatsko kulturno društvo "Izvor", Donja Motičina; Smotra "Motičino moje drago selo" - 5.000 kn
21. Savez udruga "Hrvatski sabor kulture", Zagreb; 19. Susret hrvatskih folklornih ansambala, Čakovec - 15.000 kn
22. Hrvatska kulturna udruga "Pjevana Baština", Zagreb; Multimedijaska izdanja "Pučko crkveno pjevanje u Kolanu - Zadarska nadbiskupija" - 10.000 kn
23. Hrvatska kulturna udruga "Pjevana Baština", Zagreb; Multimedijaska izdanja "Pučko crkveno pjevanje u Kali - Zadarska nadbiskupija" - 10.000 kn
24. Koncertna direkcija Zagreb; 46. Međunarodna smotra folklor Zagreb - 30.000 kn
25. Pasijska baština, Zagreb; Koncerti (8x) - 20.000 kn
26. KUD "Kaštelir-Labinci", Kaštelir; Međunarodni festival "Okarina fest" - 5.000 kn



"VELIKA JE ČAST BITI STIPENDIST FONDA "RUDOLF I MARGITA MATZ" I NASTOJAT ĆU OPRAVDATI UKAZANO POVJERENJE OD STRANE HDS-a. STIPENDIJU ĆU ISKORISTITI ZA MALI KUĆNI STUDIO U KOJEM MOGU RADITI KVALITETNIJE SIMULACIJE SVOJIH KOMPOZICIJA, I PRODUCIRATI SINTETIZIRANE ZVUKOVE KOJE ĆU PRIMIJENITI U SAMIM KOMPOZICIJAMA, NAJPRIJE, NADAM SE, U DIPLOMSKOM RADU." IVAN KONČIĆ

27. Kulturno umjetnička udruga “Seljačka sloga” , Nedelišće; Smotra međimurske popevke - 10.000 kn  
 28. ETHNO za plesno glazbenu poduku, Zagreb; Smotra plesova “Drmeš -da” - 5.000 kn  
 29. ETHNO za plesno glazbenu poduku, Zagreb; Knjiga “Cungere-ica-ca”(priprema knjige za tisak) - 5.000 kn

#### FOND “RUDOLF I MARGITA MATZ”

Tročlano Stručno povjerenstvo HDS-a u sastavu Zoran Juranić, Silvio Foretić i Tomislav Uhlak na sjednici pregledalo je sve materijale i zamolbe koje su pristigle za Natječaj za stimulaciju stvaralaštva mladih skladatelja iz sredstava Fonda “Rudolf i Margita Matz” koji je Hrvatsko društvo skladatelja raspisalo dana 15. prosinca 2011. Sveukupno je zaprimljeno 6 zamolbi.

Stručno povjerenstvo je u svom razmatranju prispjelih zamolbi također vodilo računa i o imovnom stanju pojedinih kandidata, kvaliteti glazbenog izričaja te važnosti sredstava stimulacije na njihov daljnji razvoj i rad.

**STIPENDIJE - stimulacije u visini od po 22.000 kuna dodjeljuju se:**

1. Ana Horvat
2. Ivan Končić
3. Marko Ritoša

“SVAKOM MLADOM SKLADATELJU ČAST JE BITI STIPENDIST FONDA “RUDOLF I MARGITA MATZ” JER JE TO NAGRADA I PRIZNANJE ZA DOSADAŠNJI TRUD, ALI I VELIKI POTICAJ ZA DALJNI RAD.” ANA HORVAT



“DALEKA SVEMIRSKA ISTRAŽIVANJA TEHNOLOŠKI NAM STVARAJU BOLJU SVAKODNEVICU KAO ŠTO NOVA KLASIČNA GLAZBA STVARA BOLJU SVEKOLIKU GLAZBU. (BOLJI) ŽIVOT I (BOLJA) GLAZBA SU NAŠA STALNA POTREBA, ZAR NE?” MARKO RITOŠA



# DOBITNICI GODIŠNJIH NAGRADA ZA 2011. GODINU



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.

1. Nagrada “BORIS PAPANDOPULO” za autorsko stvaralaštvo u području ozbiljne glazbe dodjeljuje se skladatelju Zoranu Juraniću za Koncert za violu i orkestar
2. Nagrada “VATROSLAV LISINSKI” na području izvodilaštva dodjeljuje se tamburaškom orkestru Hrvatske radiotelevizije u povodu 70 godina djelovanja
3. Nagrada “JOSIP ANDREIS” za doprinos području muzikologije i glazbene publicistike dodjeljuje se Ivi Lovrec Štefanović za projekt ciklusa emisija “Putovi hrvatske glazbe” na Trećem programu Hrvatskog radija
4. Nagrada “MILIVOJ KÖRBLER” dodjeljuje se vokalnom umjetniku, skladatelju i saksofonistu Dragi Dikliću za životno djelo povodom 75. rođendana
5. Nagrada “FRANJO KSAVER KUHAČ” za područje tradicijske glazbe dodjeljuje se Mihaelu Feriću za knjigu “Hrvatski tamburaški brevijar” u izdanju udruge za promicanje hrvatske kulturne baštine “Šokadija”
6. Nagrada “MIROSLAV SEDAK BENČIĆ” dodjeljuje se skladatelju, dirigentu, aranžeru i kontrabasistu Miljenku Prohaski za životno djelo
7. Nagrada “ADALBERT MARKOVIĆ” dodjeljuje se Hrvoju Hegedušiću za doprinos afirmaciji položaja skladatelja i autorskih prava tijekom četverogodišnjeg mandata Predsjednika HDS-a.



# AUTORSKA PRAVA



# ZAŠTITA AUTORSKIH PRAVA (djelatnost ZAMP-a)

## OPĆA OCJENA

Poslovna 2011. godina protekla je mirno i u znaku daljnjeg jačanja naše suradnje s članovima, korisničkim asocijacijama te drugim udrugama za kolektivno ostvarivanje prava u zemlji, regiji i inozemstvu, kao i u međuinstitucionalnoj suradnji svih uključenih u provedbu prava intelektualnog vlasništva. Suradnju s članovima posebno smo intenzivirali uvođenjem individualnih sastanaka u različitim gradovima zemlje. Sav ovaj rad pokazao se važnim i potrebnim.

## MEDIJSKA SLIKA

U prvom kvartalu tekuće godine bili smo izloženi iznimno jakim medijskim napadima koji su nažalost nastojali prikazati sustav kolektivnog ostvarivanja prava i HDS ZAMP u lošem svjetlu, no svi su se navodi pokazali kao neutemeljeni, a rad HDS ZAMP-a zakonit, efikasan i transparentan. Uz redovito upravljanje i nadzor Predsjedništva društva, Odbora za ZAMP i Nadzornog odbora te nadzore nadležnih državnih tijela, dodatno smo, upravo radi šireg članstva, zatražili od ovlaštenog revizora revizijski nadzor poslovnog odnosa s tvrtkom Emporion usluge d.o.o. kao i posebnu Analizu troškova zaštite u europskom i regionalnom okviru od nezavisne kuće Zgombić i partneri d.o.o. Navedeni revizorski nadzor i posebna analiza troškova našeg poslovanja potvrdili su da je suradnja s tvrtkom Emporion usluge sukladna međusobnom ugovoru, uredna i bez nepravilnosti te da je visina troškova primjerena prikupljenim naknadama i troškovima ovakvog poslovanja na usporedivim tržištima.

## FINANCIJSKI REZULTAT

Poslovna 2011. godina ponovo je u zbroju bila i financijski uspješna godina. Premda je u nekim kategorijama zabilježen pad uzrokovan dijelom i gospodarskim prilikama, on je - uslijed porasta broja generalnih korisnika te veće aktivnosti u turizmu - uspješno kompenziran u drugim kategorijama. Tako je ukupni prihod autorskih naknada porastao za 4,28% dok je masa za raspodjelu porasla za preko 10%. Kategorije prihoda po vrsti prava opširnije će biti analizirane na stranicama koje slijede, no ono što je važno jest da je konačni rezultat dobar, ukupna masa autorskih naknada je ponovo u porastu te na takav rezultat možemo biti ponosni. Također, sukladno poslovnoj politici HDS-a te ranije ugovorenom progresivnom sniženju troškova s tvrtkom Emporion usluge, postotak troškova i ove je godine smanjen, a plan je u idućih nekoliko godina smanjiti iznos troškova na 21%.

## BORBA PROTIV PIRATSTVA

Uz to, internetsko piratstvo te događanja koja su i u Hrvatskoj i diljem svijeta pokrenuta prijedlogom za prihvaćanje sporazuma ACTA od strane EU i nekih drugih zemalja, pokazala su nužnost još većeg rada na promociji važnosti autorskog prava te bolju spremnost za borbu s piratstvom, pogotovo onim internetskim. Stoga je Predsjedništvo, sukladno Zakonu, a na prijedlog Odbora za ZAMP, u posebni novoosnovani Fond za promociju autorskog prava i borbu protiv piratstva izdvojilo 1% od ukupno ubranih naknada.

## RAD S ČLANSTVOM

U radu s članstvom posebne rezultate bilježimo u radu s mladim autorima kao i u radu s autorima na području Dalmacije gdje je održan dobro posjećen seminar o autorskom pravu i radu HDS ZAMP-a kao i Plenum članstva. Ove godine taj rad nastavljamo, a prvi idući seminar održat će se za članstvo s područja



**93723**  
DOMAĆIH I STRANIH  
NOSITELJA PRAVA

**224348**  
BROJ KORIŠTENIH DJELA U 2011.

Slavonije. Intenzivniji rad s članstvom, širenje usluga i podizanje kvalitete usluga te individualni sastanci u gradovima diljem zemlje kao i uključivanje autora u promociju autorskih prava i ove je godine jedan od ciljeva u radu s članstvom.

### KROZ GODINU

Premda je sami početak godine obilježen napadom na jednoga našeg riječkog terenskog zastupnika u tijeku obilaska terena, ovo je ipak bio izolirani incident kakvih je iz godine u godinu sve manje, pa se na 2011. godinu ne može primijeniti izreka da je godina onakva kako je započela. Uistinu, tijekom te poslovne godine bio je zapravo izrazito miran.

Proljeće 2011. godine obilježeno je provedbom akcije Stop krivotvorinama i piratstvu na zagrebačkom Cvjetnom trgu. Akcija je priređena u sklopu međuagencijske suradnje, a organizirali su je Državni zavod za intelektualno vlasništvo, Carinska uprava Ministarstva financija, Ministarstvo unutarnjih poslova, Ministarstvo pravosuđa, Državni inspektorat, kao i udruge nositelja prava intelektualnog vlasništva HDS ZAMP, BOA, BSA i drugi. Svrha ove akcije je podizanje razine javne svijesti o negativnim društvenim posljedicama krivotvorenja i piratstva te o sustavu provedbe prava intelektualnog vlasništva. Osim što se pokazala izrazito korisnom i medijski dobro prihvaćenom, ovu je akciju i Europska komisija ocijenila najboljom praksom u području kampanja za podizanje razine javne svijesti o važnosti poštivanja prava intelektualnog vlasništva. Akcija je nastavljena i u ovoj godini u više hrvatskih gradova.

U proljeće smo započeli i pregovore s različitim skupinama DJ-a vezano uz novi model obračuna naknade koju DJ-i plaćaju za privremeno reproduciranje (umnožavanje) autorskih djela, a koja je uvedena 2010. godine. Ovi pregovori potrajali su nekoliko mjeseci, u tijeku kojih smo napravili sveobuhvatnu analizu tržišta i modela naplate kako u RH tako i u drugim državama Europe, Australiji i Kanadi te zajednički, sukladno argumentima različitih skupina DJ-a, osmislili novu sistematizaciju naknade prema broju umnoženih djela i novi model obračuna naknade. Sukladno tom od 2012. godine licence se izdaju za tekuću godinu, a za kategorije do 4.000, do 6.000 i do 10.000 djela. Pregovore je dijelom produžila i činjenica da DJ-i nisu bili udruženi u svoju krovnu ili krovne udruge, no u mobilizaciji DJ-a posebno su pomogli upravo naši članovi koji su autori elektronske glazbe i DJ-i. Vjerujemo da će se naša suradnja s ovim dijelom članstva pokazati uspješnom i u drugim segmentima.

Krajem proljeća u Bruxellesu je održan Svjetski summit o autorskom pravu koji organizira naša krovna organizacija CISAC u čiju organizaciju smo i mi, a kao društvo koje je aktivno u tijelima CISAC-a, uključeni. Summit u Bruxellesu bio je vrlo uspješan, okupio je mnoge autore, predstavnike industrije i političare EU i SAD-a, a jedan od glavnih govornika na Summitu bio i hrvatski predsjednik i skladatelj dr. Ivo Josipović koji je istaknuo da je i raznoliko kulturno tržište jedno od ključnih ciljeva njegova mandata. Josipović se osvrnuo i na izrazito slabu ponudu glazbenih djela na Internetu u Hrvatskoj i diljem jugoistočne Europe, zaključivši da uzrok slabe ponude ne leži u glazbenicima, niti u njihovim udrugama već u slabom interesu investitora. Stoga je upozorio i na važnost stvaranja uvjeta za učinkovitu borbu s visokim stopama internetskog piratstva koje je u cijeloj Europi jedan od glavnih uzroka slabije legalne ponude djela putem Interneta.

U kasno ljeto pokrenuli smo i razgovore s međunarodnim glazbenim servisima. Naime, svjesni činjenice da je kvalitetna legalna glazbena ponuda u zemlji svakako u interesu našeg članstva, kao i da su građani željni takve ponude, stupili smo u kontakt s međunarodnim glazbenim servisima, s pitanjem zašto ih u našoj zemlji nema i pozivom da dođu i u Hrvatsku. Popularni iTunesi na naš su upit vrlo kratko odgovorili da zasad dolazak u Hrvatsku nije u njihovu planu. To je ujedno bio i jedini kontakt koji smo ikada s njima imali. Streaming servisi pak poput Spotify-a i Deezer-a s nama su više komunicirali, te izrazili određeni interes za dolaskom na ovo tržište. No, uz to su nezaobilazno išla pitanja o stopi piratstva u zemlji, veličini tržišta, angažmanu državnih institucija na suzbijanju piratstva koje izravno šteti razvoju legalne ponude, navikama građana odnosno potrošača itd. Vezano uz neka od ovih pitanja, a u svrhu stvaranja boljih uvjeta za dolazak ovih servisa, osigurali smo da je procedura pribavljanja svih potrebnih odobrenja vrlo jednostavna i rješava se na jednom mjestu. Osigurali smo i međunarodnu suradnju na regionalnoj

“MISLIM DA JE NAJVAŽNIJI SEGMENT KADA SU U PITANJU AUTORSKA PRAVA I INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO UPRAVO EDUKACIJA JER GUBICI U BUDUĆNOSTI MOGU BITI DALEKO BITNIJI OD FINACIJSKIH, DOVEST ĆEMO U PITANJE KVALITETU DJELA, UMJETNIČKE SLOBODE I SAM NAŠ IDENTITET.” DRAŽEN TURINA - ŠAJETA

razini gdje smo dogovorili jedinstvene uvjete kako bi zajednički, kao veće regionalno tržište, nastupili prema ovim servisima. Iako visoka stopa internetskog piratstva očito predstavlja veliki problem i sigurno zahtijeva sveobuhvatnu suradnju, državnih institucija i udruga za kolektivno ostvarivanje prava, kao i edukaciju građana, unazad nekoliko mjeseci servis Deezer dostupan je i u Hrvatskoj i to putem Facebooka. Uskoro očekujemo završetak pregovora s ovim servisom, a koje smo vodili ispred svih društava regije.

Kad govorimo o novim ponudama i novim tržištima, svakako treba istaknuti da se, sukladno događanjima na tržištu, i naša djelatnost širi na nova područja pa smo tako prošle godine pokrenuli i pregovore oko reguliranja prava kod korištenja djela putem usluge “video na zahtjev”, odnosno “tv snimalice”.

U jesenskim mjesecima dogovorili smo suradnju s finskim društvom Teosto posredstvom kojeg smo na raspolaganje dobili finski edukacijski program o autorskom i srodnim pravima namijenjen djeci nižih i viših razreda osnovne škole. Slijedom toga u Agenciji za odgoj i obrazovanje zatražili smo informacije o mogućnosti uvođenja ovog programa u hrvatske škole te u ovom trenutku upravo finaliziramo edukacijski projekt koji ćemo predati Agenciji na razmatranje.

Međunarodna događanja, posebice ona europska po pitanju Direktive o kolektivnom ostvarivanju prava i dalje su poprilično neizvjesna. Direktivu Europske komisije još uvijek očekujemo; prvi prijedlog najavljen je za ljeto ove godine, a iza nas su godine previranja, analiza i više studija utjecaja Direktive. Poznato je da će se Direktiva sastojati od tri segmenta, upravljanje, transparentnost i on-line ostvarivanje prava. Sva događanja na području EU s posebnom pažnjom pratimo.

Sukladno globalnim događanjima, a posebice onima u Europi, i naša krovna organizacija CISAC se konsolidira i sprema za novo razdoblje, a i u ove smo promjene kao društvo uključeni. Upravo činjenica da se i nas, kao malo društvo, pitalo za mišljenje i očekivanje daje nam vjeru da će CISAC - nakon razdoblja previranja - uspjeti izgraditi još jaču zajednicu društava kojoj će svakako jedan od temelja biti i solidarnost.

Sukladno promjenama koje se naziru, godinu mira iskoristili smo za analizu vlastitih poslovnih procesa, a s ciljem podizanja naše učinkovitosti i spremnosti na eventualne promjene ulaskom Hrvatske u EU. Sukladno dosad utvrđenom do kraja 2012. pokrenut ćemo i novu web stranicu ZAMP-a na kojoj ćemo i članstvu pružiti nove usluge te se aktivnije uključiti u život na društvenim mrežama. Naime, u komunikacijskom smislu jedan od većih zadataka koji nam predstoji jest otvorenost prema novim tehnološkim trendovima i on-line zajednici, kao i stvaranje autorske on-line zajednice koja će jasno i spremno komunicirati važnost poštivanja autorskog prava.

NENAD MARČEC,  
glavni direktor službe ZAMP




“GLAZBA MI JE OD MOJE RANE MLADOSTI SVE...  
...I MISLIM DA MI JE GLAZBA POMOGLA DA  
OPSTANEM U ŽIVOTU, DA POSTANEM NETKO I NEŠTO...  
...A I KORISTIM PRILIKU DA SE ZAHVALIM HDS ZAMP-u ZATO  
ŠTO MI DAJE NEKAKVU SIGURNOST. HVALA IM!” GORAN BARE


**TABLICA TOP 10 AUTORA ABECEDNIM REDOM**

01	ANTE PECOTIĆ
02	ARSEN DEDIĆ
03	BORIS ĐURĐEVIĆ
04	HUSEIN HASANEFENDIĆ - HUS
05	JASENKO HOURA
06	MIRO BULJAN
07	NENAD NINČEVIĆ
08	NENO BELAN
09	TONČI HULJIĆ
10	ZLATAN STIPIŠIĆ - GIBONNI

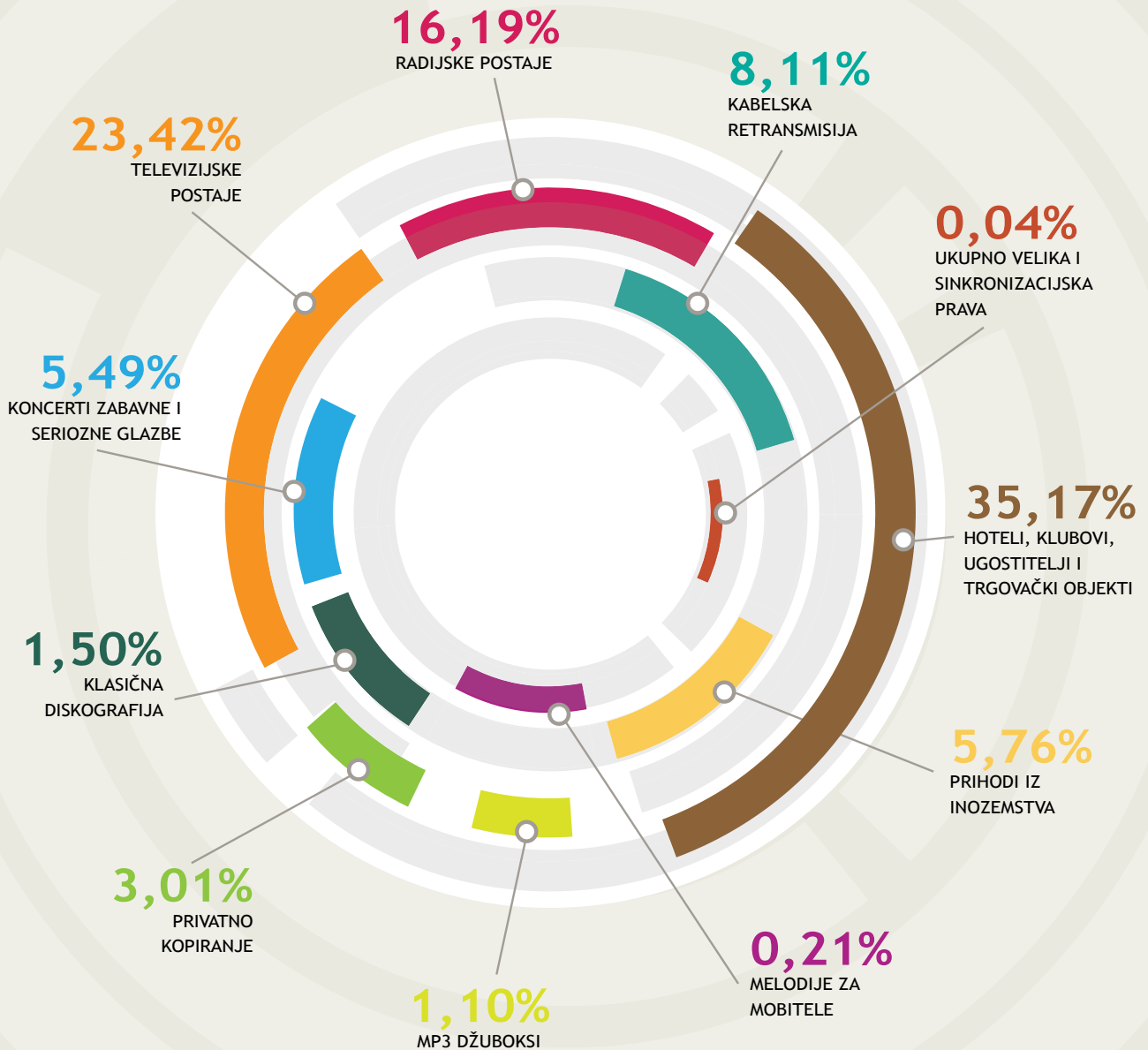
# FINANCIJSKI REZULTATI 2011. GODINE

UKUPNE AUTORSKE NAKNADE 2011.	UKUPNO NAPLAĆENO	TROŠKOVI*	%	ZA RASPODJELU (A-B)	ODBITCI ZA SOCIJALNU I KULTURNU NAMJENU	%	NETO ZA RASPODJELU (D-E)	%
<b>(1) PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA</b>								
Radijske postaje	16.907.295,38	4.238.338,02	25,07%	12.668.957,37	1.266.895,74	10,00%	11.402.061,63	67,44%
Televizijske postaje	24.456.263,06	5.700.088,77	23,31%	18.756.174,29	1.875.617,43	10,00%	16.880.556,86	69,02%
Kabelska retransmisija	8.470.139,91	1.468.854,59	17,34%	7.001.285,32	700.128,53	10,00%	6.301.156,79	74,39%
Koncerti zabavne i seriozne glazbe	5.730.363,59	1.031.465,45	18,00%	4.698.898,14	0,00	0,00%	4.698.898,14	82,00%
Hoteli, klubovi, ugostitelji, trgovački objekti i dr.	36.728.043,76	11.457.313,25	31,19%	25.270.730,51	2.527.073,05	10,00%	22.743.657,46	61,92%
<b>UKUPNO</b>	<b>92.292.105,70</b>	<b>23.896.060,08</b>	<b>25,89%</b>	<b>68.396.045,63</b>	<b>6.369.714,75</b>	<b>9,31%</b>	<b>62.026.330,88</b>	<b>67,21%</b>
<b>(2) PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE</b>								
Klasična diskografija	1.565.729,42	281.831,30	18,00%	1.283.898,12	0,00	0,00%	1.283.898,12	82,00%
Melodije za mobitele	224.046,89	40.328,44	18,00%	183.718,45	0,00	0,00%	183.718,45	82,00%
MP3 džuboksi	654.436,11	117.798,50	18,00%	536.637,61	0,00	0,00%	536.637,61	82,00%
DJ-i	491.817,94	88.527,23	18,00%	403.290,71	0,00	0,00%	403.290,71	82,00%
Privatno kopiranje	3.145.034,36	581.831,36	18,50%	2.563.203,00	768.960,90	30,00%	1.794.242,10	57,05%
<b>UKUPNO</b>	<b>6.081.064,72</b>	<b>1.110.316,83</b>	<b>18,26%</b>	<b>4.970.747,89</b>	<b>768.960,90</b>	<b>15,47%</b>	<b>4.201.786,99</b>	<b>69,10%</b>
<b>(3) VELIKA I SINKRONIZACIJSKA PRAVA</b>								
<b>UKUPNO</b>	<b>36.649,63</b>	<b>7.329,93</b>	<b>20,00%</b>	<b>29.319,70</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>29.319,70</b>	<b>80,00%</b>
<b>(4) INOZEMSTVO</b>								
Prihod iz inozemstva	6.010.266,71	601.026,67	10,00%	5.409.240,04	0,00	0,00%	5.409.240,04	90,00%
<b>UKUPNO (1+2+3+4)</b>	<b>104.420.086,76</b>	<b>25.614.733,51</b>	<b>24,53%</b>	<b>78.805.353,26</b>	<b>7.138.675,65</b>	<b>9,06%</b>	<b>71.666.677,61</b>	<b>68,63%</b>

\* Od ove godine uz troškove poslovanja temeljem odluke Predsjedništva i preporuke Odbora za ZAMP 1% ukupno naplaćenih naknada izdvaja se u poseban Fond za promociju autorskog prava i borbu protiv piratstva.

# AUTORSKE NAKNADE

## AUTORSKE NAKNADE PO PRAVIMA I SEGMENTIMA

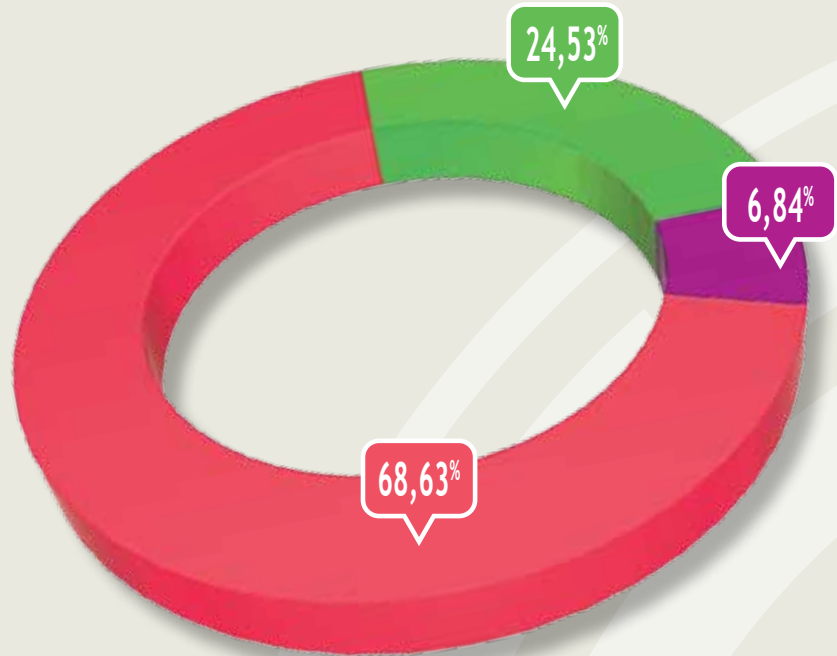
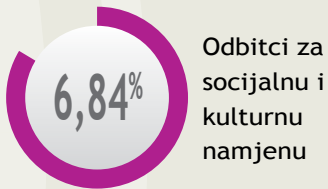
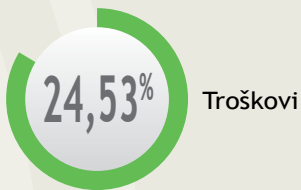


### TABLICA TOP 10 DJELA HRVATSKIH AUTORA

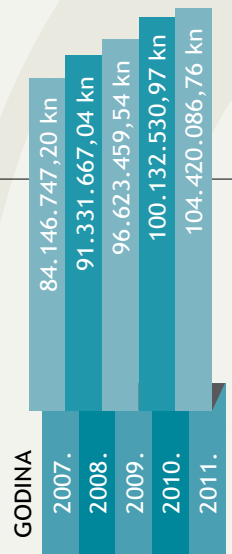
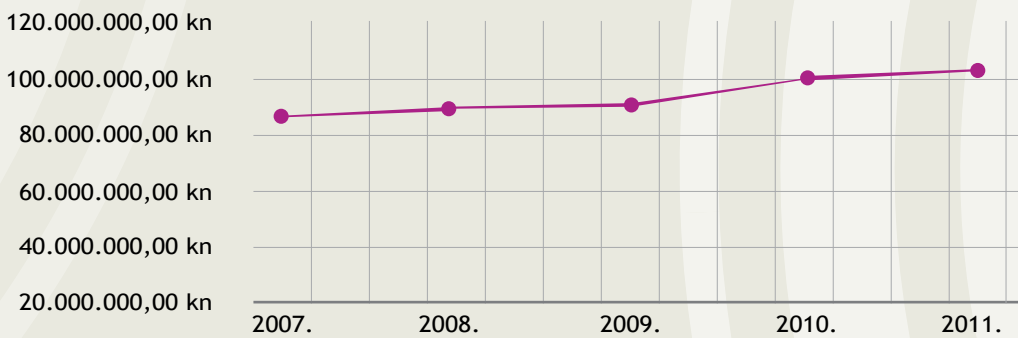
DJELO	AUTORI (C/A/ARR)	IZVOĐAČ
01 MOJE OČI PUNE LJUBAVI	ANTE GELO-NINA BADRIĆ/NINA BADRIĆ/NINA BADRIĆ/ANTE GELO	NINA BADRIĆ
02 DOGODILA SE LJUBAV	LEA DEKLEVA/LEA DEKLEVA	LEA DEKLEVA I T.B.F. GRUPA
03 EZOTERIJA	ZORAN SUBOŠIĆ-MILAN KEKIN/MILAN KEKIN/MLADEN SUBOŠIĆ-KREŠIMIR ŠOKEC	GRUPA HLADNO PIVO
04 IZNAD OBLAKA	MARIJAN (IVAN) JELENIĆ-DAVOR MILOVAN/MARIJAN (IVAN) JELENIĆ-GABRIJELA GALANT JELENIĆ/DAVOR MILOVAN-EDI CUKERIĆ-LEON BRENKO-MARCO QUARANTOTTO	GRUPA NOLA
05 STOTINAMA GODINA	ANTE PECOTIĆ/ANTE PECOTIĆ/PREDRAG MARTINJAK	ŽELJKO HOUDEK - JACQUES
06 ČEMU SE NADAŠ SRCE MOJE	ZLATAN STIPIŠIĆ/ZLATAN STIPIŠIĆ/ANTE GELO-ZLATAN STIPIŠIĆ	ZLATAN STIPIŠIĆ GIBONNI
07 ZORA BILA	PERO KOZOMARA/SANJA TAFRA/REMI KAZINOTI	TOMISLAV BRALIĆ I KLAPA INTRADE
08 KAD ŽENA ZAVOLI	MIRO BULJAN/NENAD NINČEVIĆ	TONY CETINSKI
09 TREMOLO	IVAN DEČAK/IVAN DEČAK/ROBERT KELEMEN-BORIS GUDLIN-IRENA CELIO CEGA-IVAN DEČAK-MARIO ROBERT KASUMOVIĆ	GRUPA VATRA
10 VIA LJUBAV	BORIS NOVKOVIĆ/BORIS NOVKOVIĆ/NIKŠA BRATOŠ	BORIS NOVKOVIĆ

# 2007. - 2011.

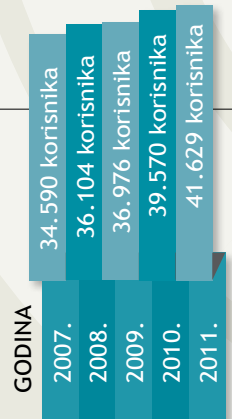
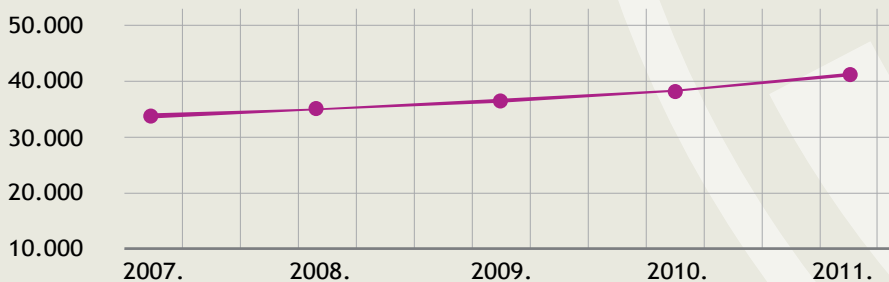
## RASPODJELA AUTORSKIH NAKNADA



### PRIKUPLJENE AUTORSKE NAKNADE 2007. - 2011.



### RAST BROJA KORISNIKA OD 2007. - 2011.



# PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

Tzv. mala prava ove su godine u ukupnom porastu od 2,52% te tako u ovom segmentu bilježimo stabilni porast već nekoliko godina zaredom. No, kao i svake godine prihod po određenoj vrsti prava treba analizirati po njezinim segmentima odnosno kategorijama.

Nakon rasta naplate u prethodnoj 2010. godini u segmentima televizijskih i radijskih postaja te kabelske distribucije, u 2011. godini upravo ti segmenti bilježe pad. Autorske naknade prikupljene od radijskih postaja u odnosu na prethodnu godinu gotovo stagniraju uz vrlo blagi porast od 0,46% što je rezultat granskog ugovora s udrugom HURIN prema kojem ugovorena naknada koju plaćaju radijske postaje raste kroz više godina do ukupnog dosega naknade od 8% od prihoda postaje. Sukladno gospodarskoj situaciji u zemlji, autorske naknade od televizijskih postaja su u očekivanom padu koji u odnosu na prethodnu godinu iznosi 4,01%. Nakon velike ekspanzije broja korisnika kabljskih i IP TV usluga na hrvatskom tržištu u 2010. godini te naplati nekih zaostalih dugovanja, u 2011. godini u tom segmentu bilježimo pad od 8,54%.

Nakon ozbiljnijeg pada autorskih prihoda od koncerata u 2010. godini upravo ovaj segment u 2011. bilježi rast od čak 12,37%. Dobra turistička sezona u 2011. godini

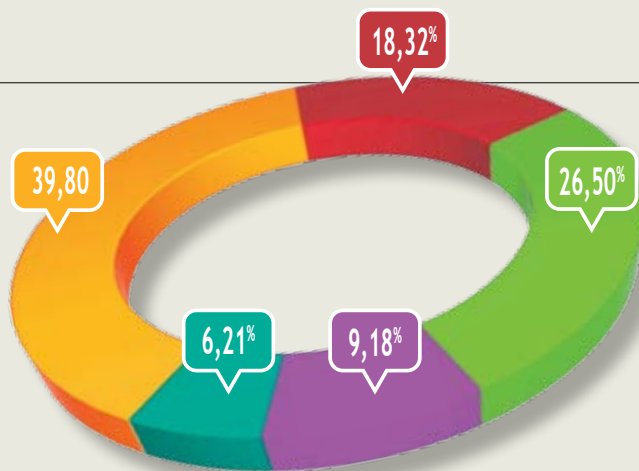
te porast broja korisnika odrazili su se i na ukupnu masu autorskih naknada u segmentu generalnih korisnika gdje srećom bilježimo rast od 10,11%.

Kad govorimo o pravima javnog priopćavanja pred nama su moguća turbulentna razdoblja, pogotovo u kategoriji generalnih korisnika. Naime, u 2011. godini u zemlji se pojavilo nekoliko servisa koji trgovinama, hotelima i ugostiteljima kao B2B opciju nude vrlo ograničeni broj glazbenih djela autora koji su izvan sustava kolektivnog ostvarivanja prava. Premda je ovakva ograničena ponuda zapravo neusporediva s milijunima djela iz cjelokupnog svjetskog glazbenog repertoara, te ne može korisniku osigurati raznolikost ponude koja je itekako važna, a pogotovo nemogućnosti identifikacije s glazbom poznatih umjetnika, činjenica jest da se neki odluče i za takve opcije. Sukladno tome, postoji realna mogućnost da barem na neko vrijeme ovakvi servisi osvoje dio tog tržišta. HDS ZAMP dodatno traži rješenja koja bi pomogla u rješavanju ove situacije. Možda je logično da se neki korisnici odluče za takve servise jedino vođeni cijenom, koja je osjetno manja od naknade ZAMP-a, no obzirom da je ponuđena glazba vrlo ograničena kako opsegom, tako i kvalitetom, dugoročno je moguć drugačiji razvoj događaja.

## RASPODJELA AUTORSKIH NAKNADA

### TEMELJEM PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA

GODINA	IZNOS (kn)
2004.	56.740.731,97 kn
2005.	57.170.990,38 kn
2006.	65.439.965,12 kn
2007.	72.479.017,79 kn
2008.	76.090.697,20 kn
2009.	83.385.932,81 kn
2010.	90.024.377,81 kn
2011.	92.292.105,70 kn



Hoteli, klubovi, ugostitelji i trgovački objekti



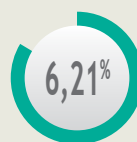
Televizijske postaje



Radijske postaje

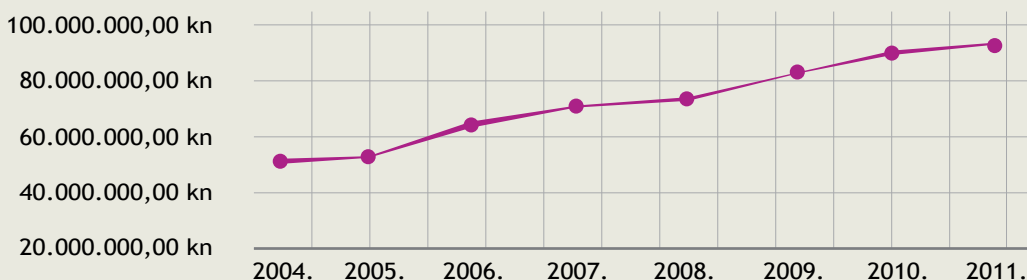


Kabelska retransmisija



Koncerti zabavne i serijozne glazbe

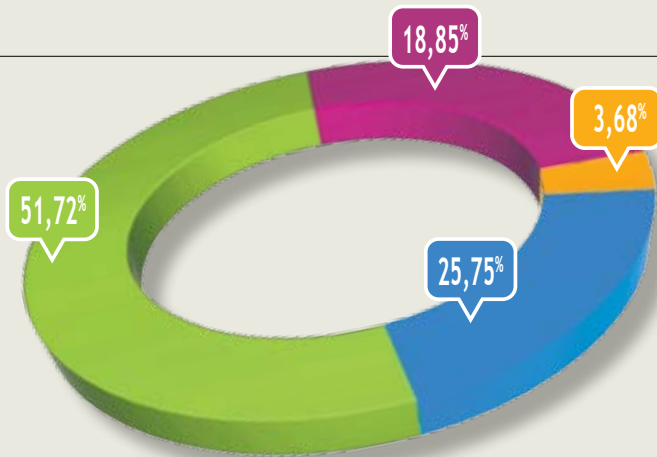
## JAVNO PRIOPĆAVANJE 2004. - 2011.



# PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE

Prihodi od prava mehaničke reprodukcije već su treću godinu zaredom u padu, no treba istaknuti činjenicu i da je od početka 2011. godine tendencija pada u segmentima klasične diskografije, pozivnih melodija za mobitele i naknada za privatno kopiranje ublažena. To u zbroju s porastom prikupljenih autorskih naknada u kategoriji mp3 jukebox-a od 49,27% kao i s novom autorskom naknadom koja se temeljem ovih prava prikuplja od DJ-a rezultira

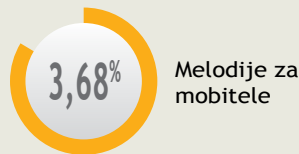
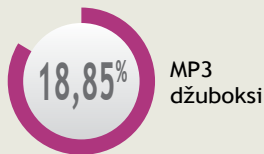
ukupnim padom od svega 1,46%. Kao i prethodnih nekoliko godina tako je i u 2011. godini internetsko piratstvo gorući problem kako za glazbene autore tako i za cjelokupnu glazbenu industriju. S obzirom da je ovdje riječ o širem društvenom problemu koji se može suzbiti dugotrajnim promotivnim i edukacijskim aktivnostima, jedan od naših važnijih zadataka svakako je jačanje aktivnosti usmjerenih prema suzbijanju ove vrste piratstva.



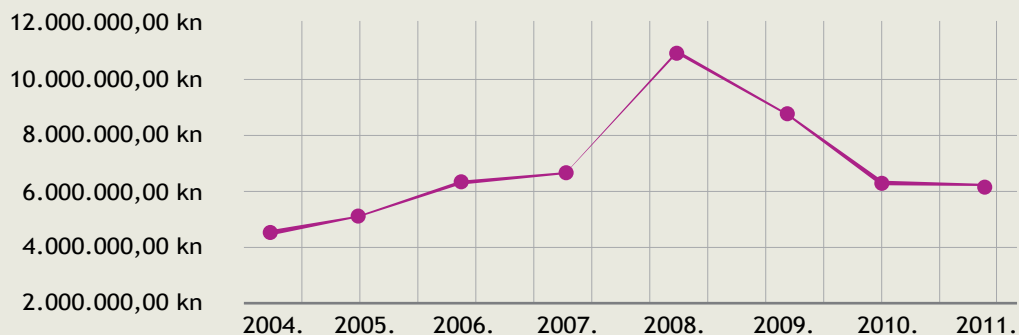
## RASPODJELA AUTORSKIH NAKNADA

### TEMELJEM PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE

GODINA	IZNOS (kn)
2004.	4.561.227,03 kn
2005.	5.608.431,31 kn
2006.	6.376.280,44 kn
2007.	6.667.005,55 kn
2008.	10.752.538,80 kn
2009.	8.820.292,15 kn
2010.	6.170.883,08 kn
2011.	6.081.064,72 kn



## MEHANIČKA REPRODUKCIJA 2004. - 2011.



## TABLICA TOP 10 POZIVNIH MELODIJA HRVATSKIH AUTORA

DJELO	AUTORI (C/A/ARR)	IZVOĐAČ
01 BIŽUTERIJA	TONČI HULJIĆ/VJEKOSLAVA HULJIĆ/REMI KAZINOTI	JELENA ROZGA
02 AJME MENI NIJE MI DOBRO	IVO PETRIĆ, MARIN MRVA/IVO PETRIĆ, MARIN MRVA/IVO PETRIĆ, MARIN MRVA	SEXYMOTHERFUCKERS
03 NEVIDLJIVO BLAGO	ANTE PECOTIĆ/ANTE PECOTIĆ	KIM VERSON
04 KEMIJA	TONČI HULJIĆ/VJEKOSLAVA HULJIĆ/FEDOR BOIĆ	MAGAZIN GRUPE
05 VJERUJEM U SNOVE	DENIS DUMANČIĆ/FAYO/IGOR IVANOVIĆ	HTZ BAND
06 ZORA BILA	PERO KOZOMARA/SANJA TAFRA/REMI KAZINOTI	TOMISLAV BRALIĆ, KLAPA INTRADE
07 RUŽA VJETROVA	ANTE PECOTIĆ/ANTE PECOTIĆ	BOJAN JAMBROŠIĆ
08 ANARKIŠTA (ROBIJA)	TONČI HULJIĆ/VJEKOSLAVA HULJIĆ	TONČI HULJIĆ, GORAN BREGOVIĆ, PETAR GRAŠO, MADRE BADESSA GRUPE
09 ŠTO ME NOČAS ODAJEŠ	ANTE PECOTIĆ/ANTE PECOTIĆ	GORAN KOS
10 KAKO ČU JOJ REĆ DA VARIN	ERNEST PELAIĆ/NIKŠA KRPETIĆ/ERNEST PELAIĆ	ČEDO MARTINIĆ, KLAPA SV. FLORIJAN

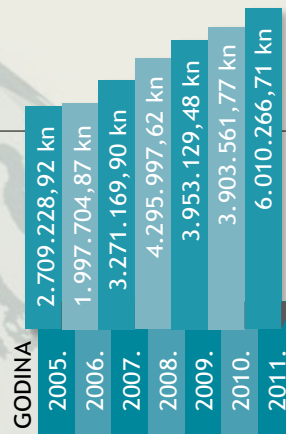
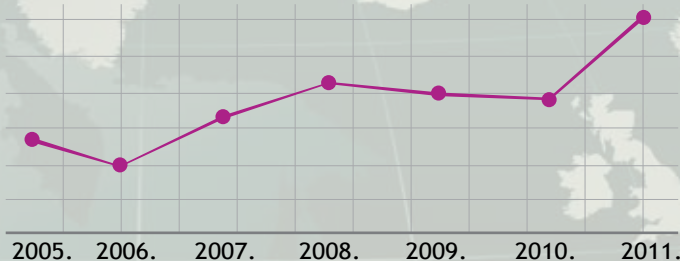
# AUTORSKE NAKNADE IZ INOZEMSTVA

Prihodi iz inozemstva nakon vrlo blagog pada u prethodnoj godini, u 2011. bilježe značajniji rast od 53,97% i to u prvom redu zbog uplate višegodišnjih autorskih naknada iz talijanskog društva SIAE. Prihod iz 2010. unatoč blagom padu ocijenili smo stabilnim,

a sada vjerujemo da sa sigurnošću možemo ustvrditi da je rast i stabilnost ovih prihoda u nekoliko proteklih godina i rezultata naših aktivnosti na području međunarodnih odnosa.

## PRIHODI IZ INOZEMSTVA 2005. - 2011.

6.000.000,00 kn  
5.000.000,00 kn  
4.000.000,00 kn  
3.000.000,00 kn  
2.000.000,00 kn  
1.000.000,00 kn



## UGOVORI O RECIPROCITETU ZA PRAVA JAVNOG PRIOPĆAVANJA, TZV. MALA PRAVA

DRUŠTVO	ZEMLJA	DRUŠTVO	ZEMLJA
ABRAMUS	Brazil	PAM CG	Crna Gora
ACUM	Izrael	PRS	Ujedinjeno Kraljevstvo
AEPI	Grčka	RAO	Ruska Federacija
AKKA - LAA	Latvija	SABAM	Belgija
AKM	Austrija	SACEM / SDRM	Francuska
ALBAUTOR	Albanija	SACM	Meksiko
APRA	Australija	SADAIC	Argentina
ARTISJUS	Mađarska	SAS	Gruzija
ASCAP	SAD	SAYCO	Kolumbija
AsDAC	Moldavija	SAZAS	Slovenija
BMI	SAD	SESAC	SAD
BUMA	Nizozemska	SGAE	Španjolska
CASH	Hong Kong	SIAE	Italija
EAU	Estonija	SINE QUA NON	Bosna i Hercegovina
GEMA	Njemačka	SOCAN	Kanada
IMRO	Irska	SOKOJ	Srbija
JASRAC	Japan	SOZA	Slovačka
KODA	Danska	SPA	Portugal
KOMCA	Koreja	STIM	Švedska
LATGA	Litva	SUISA	Švicarska
MACP	Malezija	TEOSTO	Finska
MCSC	Kina	TONO	Norveška
MESAM	Turska	UACRR	Ukrajina
MUSICAUTOR	Bugarska	UCMR ADA	Rumunjska
MÜST	Tajvan (Kineski Taipei)	ZAIS	Poljska
NCIP (ex BELAT (ex RUPIS))	Bjelorusija	ZAMP MAKEDONIJA	Makedonija
OSA	Češka		

### DRUGI TERITORIJ I ZEMLJE KOJE DRUŠTVO ZASTUPA

AMCOS/Australija / Otok Ashmore, Australijski Antarktički teritorij, Otok Cartier, Christmas Island, Cocos (Keeling) Otočje, Otočje Cook, Savezne države Mikronezije, Otočje Fidži, Otok Heard, Kiribati, Otok Macquarie, Marshallovo otočje, otok McDonald, Nauru, Novi Zeland, Otok Niue (Savage), Otok Norfolk, Palau, Papua Nova Gvineja, Ross Dependency, Solomonsko Otočje, Tokelau (Union) Otočje, Tuvalu, Vanuatu i Zapadna Samoa /// MCPS/Ujedinjeno Kraljevstvo / Otok Man, Irska, Anguila, Antigua i Barbuda, Otok Ascension, Bahami, Bangladeš, Barbados, Belize, Bermuda, Britanski Antarktički Teritorij, Britanski teritorij Indijskog oceana, Britanski Djevičanski otoci, Bruneji, Kajmanski otoci, Kanalski otoci, Cipar, Dominika, Falklandski otoci, Gana, Gibraltar, Grenada, Gvajana, Indija, Jamajka, Kenija, Malavi, Malezija, Malta, Montserrat, Nigerija, Pakistan, Pitcairn otoci, Sv. Helena, Sv. Kitts i Nevis, Sv. Lucija, Sv. Vincent i Grenadini, Sejšeli, Sierra Leone, Južna Georgia otočje, Otoci South Sandwich, Šri Lanka, Tanzanija, Tonga, Trinidad i Tobago, Tristan da Cunha, Otoci Turks i Caicos, Uganda, Zambija i Zimbabve /// NCB/ Grupa država / Danska, Norveška, Švedska, Finska, Island, Litva, Estonija, Latvija /// SACEM / SDRM/Francuska / Martinique, Otočje Gvadalupe, Fr. Gijana, Reunion, Mayotte, Polinezija, Nova Kaledonija, Saint-Pierre i Miquelon, Andora, Luxemburg, Monako, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Srednjoafrička Republika, Kongo, Obala Bjelokosti, Djibouti, Egipat, Gabon, Gambija, Gvineja, Libanon, Madagaskar, Mali, Maroko, Mauritanija, Nigerija, Senegal, Čad, Togo, Tunis, Zair, JAR (Mehanička) /// SPA/Portugal / Madeira otočje i Ažores /// STEMRA/Nizozemska / Surinam, Nizozemski Antili, Indonezija, Aruba /// SUISA/Švicarska / Lichtenstein



## TABLICA TOP 10 DJELA INOZEMNIH AUTORA

DJELO	AUTORI (C/A/ARR)	IZVOĐAČ
01 ROLLING IN THE DEEP	ADKINS ADELE LAURIE / EPWORTH PAUL RICHARD	ADELE
02 SET FIRE TO THE RAIN	ADKINS ADELE LAURIE / SMITH FRASER LANCE THORNEY	ADELE
03 GRENADES	BROWN CHRISTOPHER STEVEN / KELLY CLAUDE / LAWRENCE PHILIP MARTIN II / LEVINE ARI / MARS BRUNO / WYATT ANDREW	BRUNO MARS
04 LAZY SONG THE	HERNANDEZ PETER GENE / LAWRENCE PHILIP MARTIN II / LEVINE ARI / MARS BRUNO / WARSAME KEINAN ABDI	BRUNO MARS
05 PRICE TAG	CORNISH JESSICA / GOTTWALD LUKASZ / KELLY CLAUDE / SIMMONS BOBBY RAY JR / SIMMONS BOBBY	JESSIE J FT. B O B
06 MR SAXOBEAT	NEMIRSCHI ANDREI / NEMIRSCHI ANDREI / PRODAN VASILE MARCEL / PRODAN VASILE MARCEL	ALEXANDRA STAN
07 MOVES LIKE JAGGER	LEVIN BENJAMIN / LEVINE ADAM NOAH / MALIK AMMAR / SCHUSTER JOHAN KARL	THE MAROON 5 FT. CHRISTINA AQUILERA
08 F***ING PERFECT	MARTIN MAX / MAX MARTIN / MOORE ALECIA B / SCHUSTER JOHAN KARL	PINK
09 YOU'RE NOT ALONE	KELLETT TIMOTHY / KELLETT TIM / TAYLOR FIRTH ROBIN ANTONY	MADS LANGER
10 CALIFORNIA KING BED	DELICATA ALEXANDER JOSEPH / FENTY ROBYN / HAMILTON PRISCILLA RENE A / HARR ANDREW / JACKSON JERMAINE	RIHANNA

## UGOVORI O RECIPROCITETU ZA PRAVA MEHANIČKE REPRODUKCIJE, TZV. MEHANIČKA PRAVA

DRUŠTVO	ZEMLJA	DRUŠTVO	ZEMLJA
ACUM	Izrael	SABAM	Belgija
AEPI	Grčka	SACEM / SDRM	Francuska
ALBAUTOR	Albanija	SACM	Meksiko
AMCOS	Australija	SADAIC	Argentina
ARTISJUS	Mađarska	SAS	Gruzija
AUME	Austrija	SAYCO	Kolumbija
CASH	Hong Kong	SAZAS	Slovenija
GEMA	SR Njemačka	SGAE	Španjolska
HARRY FOX AGENCY	SAD	SINE QUA NON	Bosna i Hercegovina
JASRAC	Japan	SODRAC	Kanada
KOMCA	Korea (Južna)	SOKOJ	Srbija
MCPS	Ujedinjeno Kraljevstvo	SOZA	Slovačka
MCSC	Kina	SPA	Portugal
MESAM	Turska	STEMRA	Nizozemska
MUSICAUTOR	Bugarska	SUISA	Švicarska
NCB	grupa država:	UACRR	Ukrajina
NCIP (ex BELAT (ex RUPIS))	Bjelorusija	UCMR ADA	Rumunjska
OSA	Češka	ZAIS	Poljska
PAM CG	Crna Gora	ZAMP MAKEDONIJA	Makedonija
RAO	Ruska Federacija		

### DRUGI TERITORIJI I ZEMLJE KOJE DRUŠTVO ZASTUPA

APRA/Australija/Otok Ashmore, Australski Antarktički teritorij, Otok Cartier, Christmas Island, Cocos (Keeling) Otočje, Otočje Cook, Savezne države Mikronezije, Otočje Fidži, Otok Heard, Kiribati, Otok Macquarie, Marshallovo Otočje, Otok McDonald, Nauru, Novi Zeland, Otok Niue (Savage), Otok Norfolk, Palau, Papua Nova Gvineja, Ross Dependency, Solomonsko Otočje, Tokelau (Union) Otočje, Tonga, Tuvalu, Vanuatu i Zapadna Samoa /// ASCAP/SAD/Djevičanski otoci, Puerto Rico /// BMI/SAD/Puerto Rico /// BUMA/Nizozemska/Surinam, Nizozemski Antili, Indonezija /// KODA/Danska/Farski otoci, Grenland /// PRS/Ujedinjeno Kraljevstvo/Anguila, Antigua i Barbuda, Otok Ascension, Bahami, Barbados, Belize, Bermuda, Britanski Antarktički Teritorij, Britanski teritorij Indijskog oceana (uključuje i otočje Diego Garcia), Britanski Djevičanski otoci, Brunei, Kajmanski otoci, Kanalski otoci, Cipar, Dominika, Falklandski otoci, Gana, Gibraltar, Grenada, Indija, Jamajka, Kenija, Malavi, Malta, Montserrat, Nigerija, Pitcairn otoci, Sv. Helena, Sv. Kitts i Nevis, Sv. Lucija, Sv. Vincent i Grenadini, Sejšeli, Južna Georgia otočje, Otoci South Sandwich, Tanzanija, Trinidad i Tobago, Tristan da Cunha, Otoci Turks i Caicos, Uganda, Zambija i Zimbabve, Otok Man /// SACEM/SDRM/Francuska/Martinique, Otočje Gvadalupa, Fr. Gijana, Reunion, Mayotte, Polinezija, Nova Kaledonija, Saint-Pierre i Miquelon, Andora, Luxemburg, Monako, Benin, Burkina Faso, Kamerun, Srednjoafrička Republika, Kongo, Obala Bjelokosti, Djibouti, Egipat, Gabon, Gambia, Gvineja, Libanon, Madagaskar, Mali, Maroko, Mauritanija, Nigerija, Senegal, Čad, Togo, Tunis, Zair, JAR (Mehanička) /// SESAC/SAD/Djevičanski otoci, Puerto Rico, Guam /// SIAE/Italija/Vatikan, San Marino /// SPA/ Portugal/Madeira otočje i Açores /// STEMRA/Nizozemska/Surinam, Nizozemski Antili, Indonezija, Aruba /// SUISA/Švicarska/Lichtenstein



A U T O R I T

# IZVJEŠTAJ NADZORNOG ODBORA HRVATSKOG DRUŠTVA SKLADATELJA O POSLOVANJU U 2011. GODINI

U Zagrebu, 10.05.2011.

Nadzorni odbor održao je sjednicu 10. svibnja 2012. u prostorijama HDS-a, Berislavićeva 9. Sjednici su prisustvovali svi članovi NO, te glavni tajnik HDS-a Antun Tomislav Šaban.

Prije sjednice članovima NO dostavljene su preslike zapisnika sjednica Predsjedništva sačinjenih u periodu od posljednje Skupštine, te preslika zapisnika same Skupštine.

Na samoj sjednici, Glavni tajnik predočio je članovima NO sve dokumente, izvješća i ostale priloge vezane uz poslovanje Društva, a također je usmeno odgovarao na upite članova NO, dodatno ih informirajući.

Nadzorni odbor ocjenjuje da je Predsjedništvo radilo u skladu sa Statutom te u interesu Društva. NO također izražava zadovoljstvo što su održane dvije zajedničke sjednice Predsjedništva i NO, što bi mogla postati povremena praksa i ubuduće, a posebno u kriznim situacijama ili prilikom donošenja značajnih odluka.

Nadzorni odbor pregledao je račun prihoda i rashoda za 2011. godinu. Članovi NO posebno su proučili financijska izvješća umjetničkih projekata HDS-a. Glavni tajnik je članove NO dodatno usmeno informirao o umjetničkim projektima.

Članovi NO zaključili su da je financijsko poslovanje tih projekata vođeno marom dobrog gospodara i da su sredstva utrošena sukladno Statutu i odlukama Predsjedništva. Manjak koji je nastao na projektu Muzičkog biennala sukladno uobičajenoj proceduri prenosi se u naredne godine.

Članove NO zanimao je Sporazum o suradnji koji su neke institucije u kulturi potpisale s HRT-om vezano uz osmišljavanje programa i proizvodnju programskih sadržaja za Treći program Hrvatske televizije (HTV3). Glavni tajnik je pojasnio da se radi o nizu kulturnih i obrazovnih institucija (Zagrebačko sveučilište, Matica Hrvatska, Društvo hrvatskih književnika, HAZU, dok

glazbu predstavlja IHG) koje će sudjelovati u kreiranju novog programa čiji će se programski sadržaj sastojati od obrazovnih, znanstvenih, filmskih, dokumentarnih, glazbenih i drugih programskih sadržaja koji promiču ponajprije hrvatsku te europsku i svjetsku kulturu, umjetnost, znanost i obrazovanje. Takav program HRT je dužan pokrenuti do kraja ove godine.

Članovi NO podržali su takav način suradnje jer otvara nove mogućnosti kreiranja programske politike HRTa, no naglasili su važnost odabira kvalitetnih predstavnika HDS-a u tijelu koje će se time baviti.

Članovi NO pregledali su dokument o reformi Odbora za ZAMP kojeg je usvojilo Predsjedništvo. Dobrim su ocijenili jači angažman i proširenje aktivnosti Odbora. Preporučuju da se u novom Odboru angažiraju prvenstveno članovi koji najveći dio svojih prihoda ostvaruju od autorskih tantijema, ali da se sastav odbora izbalansira i članovima drugačijeg profila, sukladno prijedlogu.

Članovi NO naglasili su potrebu licenciranja glazbe u digitalnom segmentu, koje zasada u Hrvatskoj nije odgovarajuće riješeno. Glavni tajnik je informirao NO da se vrlo skoro očekuje Direktiva EK o kolektivnom ostvarivanju prava, koja se izrađuje već nekoliko godina i koja bi trebala dati dugoročne smjernice djelovanja društava za kolektivnu zaštitu. Taj bi dokument trebao regulirati i pitanje digitalnog segmenta. Glavni tajnik je naglasio da on osobno i direktor ZAMP-a već nekoliko godina obnašaju funkcije u europskim asocijacijama koje se bore za prava autora (CISAC, CIAM, ECSA), tako da izravno ili posredno sudjeluju u dijalogu s predstavnicima EK koji izrađuju direktivu, te da su kao vodeći ljudi HDS-a dobro informirani o tim zbivanjima. Članovi NO izrazili su zadovoljstvo što predstavnici HDS-a sudjeluju u tim važnim procesima koji će definirati poziciju autorskih prava i ulogu društava za kolektivno ostvarivanje prava u narednom dugoročnom periodu.

Nadzorni odbor HDS:

Davor Bobić, predsjednik

Jelena Vuković, član

Miroslav Buljan, član





**ZGOMBIĆ & PARTNERI**  
PORIČNI SAVJETNICI

**HDS ZAMP**  
**Heinzelova 62a**  
**10000 Zagreb**

N/p: g. Nenad Marčec

Zagreb, 1. lipnja 2012. godine

**Predmet: dostava stručnog mišljenja za HDS ZAMP**

Poštovani g. Marčec,

u prilogu Vam dostavljamo dva (2) primjerka stručnog mišljenja o primjerenosti visine ukupnih troškova koji su nastali za ZAMP u vezi s prikupljanjem autorskih naknada za 2010. godinu s pripadajućim prilogima.

Na temelju uvida u dostavljenu dokumentaciju i obavljene analize u stručnom mišljenju izneseni su sljedeći zaključci:

1. Visina troškova koji su ZAMP-u nastali u 2010. godini u vezi s prikupljanjem autorskih naknada manja je od maksimalno dopuštene razine troškova sukladno članku 167. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima.
2. Visina troškova koji su u 2010. godini nastali za ZAMP je primjerena, uzevši u obzir visinu prihoda od naplaćenih autorskih naknada, a na temelju usporedbe sa subjektima koji obavljaju istu aktivnost na usporedivom geografskom području, odnosno tržištu.
3. S podizvođačem u poslovima prikupljanja autorskih naknada, društvom Emporion usluge, aneksom 2 ugovora od 31. prosinca 2010. godine ugovoreno je dodatno smanjenje naknade, tj. udjela troškova prikupljanja autorskih naknada u ukupnim prihodima tijekom narednih godina.

S poštovanjem,

Marko Marušić

**ZGOMBIĆ I PARTNERI**  
d.o.o. za porezno savjetovanje i reviziju  
**Z A G R E B**

# REmira

d.o.o. za reviziju

ZAGREB, Mrazovićeva 9, Tel/Fax: 01/48-16-856

**HDS - Hrvatsko društvo  
skladatelja**

Berislavićeva 9, Zagreb

np g. Nenad Marčec

Usluge:

- revizije
- računovodstva
- financijske analize
- poreznog savjetovanja

Zagreb, 30.06.2012.

**Predmet: Sažetak Izvješća revizora o činjeničnim nalazima u svezi Općeg obračuna raspodjele sredstava nositeljima prava za razdoblje 1-12/2011.g.**

Na Vaše traženje dostavljamo Vam sažetak činjeničnih nalaza u svezi provedene kontrole Općeg obračuna naplate i raspodjele sredstava za 2011.g. kako slijedi:

1. Temeljem Ugovora od 23.03.2012. g. obavili smo dogovorene postupke u svezi Općeg obračuna naplate i raspodjele sredstava nositeljima prava za 2011. g.
2. Naš angažman je obavljen u skladu sa Međunarodnim standardom za povezane usluge MSPU 4400 koji se primjenjuje za angažmane za obavljanje dogovorenih postupaka.
3. Dogovoreni postupci koje smo ugovorili odnosili su se na :
  - a) ispitivanje i ocjenjivanje pojedinih segmenata financijskih izvještaja Društva koji su uključeni u Opći obračun raspodjele sredstava nositeljima prava za razdoblje 1-12/2011.g.
  - b) izdavanje izvješća revizora o utvrđenom činjeničnom stanju sa mišljenjem da li se raspodjela naplaćenih naknada vrši u skladu sa pravilima o raspodjeli i odredbama Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima te da li su ukupni troškovi za kolektivno ostvarivanje prava ostvareni u visini dozvoljenoj člankom 167 st.5 Zakona.
4. Nakon provedenih postupaka kontrole konstatirali smo sljedeće:
  - (a) U svezi sa točkom 3a) uvjerali smo se da su evidencije koje se koriste za izračun prava na raspodjelu sredstava autorima uredne i utemeljene na vjerodostojnoj dokumentaciji te su kao takve mogle poslužiti za izradu Općeg obračuna autorskih naknada za 2011.g.
  - (b) U svezi sa točkom 3b) uvjerali smo se da su ispunjeni zahtjevi iz članka 167 st. 5. i 7. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima, i to :

(b 1.) U svezi čl. 167. stavak 5. Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (N.N. 167/2003; 79/07) uvjerali smo se da troškovi udruge za kolektivno ostvarivanje prava ne prelaze zakonski dopuštenu razinu.

(b 2.) U svezi sa odredbama čl. 167 st. 7 Zakona o autorskom pravu i srodnim pravima (N.N. 167/03; 79/07) i izvršenog uvida u OPĆI OBRAČUN RASPODJELE SREDSTAVA za 2011.g. uvjerali smo se da se raspodjela naplaćenih naknada nositeljima prava obavlja u skladu sa pravilima o raspodjeli utvrđenim normativnim aktima Udruge te da je Odluka o prihvaćanju općeg obračuna autorskih naknada za 2011.g. od 15.05.2012.g. utemeljena na Pravilniku o ostvarivanju autorskih prava od 03.05.2006.g, Odluci o izmjenama i dopunama Pravilnika o ostvarivanju autorskih prava od 02.05.2007.g., 26.05.2008.g., 25.11.2008.g., 29.06.2009.g., 20.04.2010.g., 24.03.2011. i 16.05.2012.

Zagreb, 30. 06.2012.

Revizorska tvrtka:

Remira d.o.o.  
Zagreb  
Mrazovićeva 9

**REmira**  
d.o.o. za reviziju  
ZAGREB Mrazovićeva 9

Revizor:

Mira Hrelja, dipl.ecc.

# STOP k®ivotvorinama i pi®atstvu

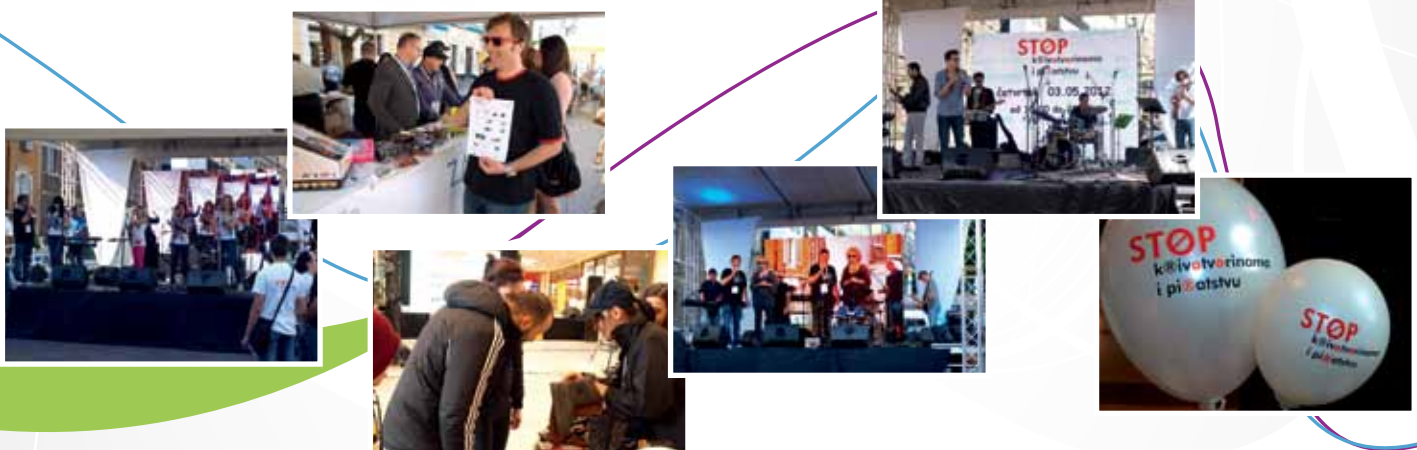
## AKCIJA “STOP KRIVOTVORINAMA I PIRATSTVU” ODRŽANA U OSIJEKU I RIJECI

Edukativna akcija “Stop krivotvorinama i piratstvu” ove godine započela je 11. veljače 2012. godine u Osijeku, u centru Portanova, a nastavila se na riječkom Korzu 3. svibnja 2012. godine.

Drugu godinu za redom državne institucije zadužene za provedbu prava intelektualnog vlasništva (DZIV, MUP, Carina, Državni inspektorat, Ministarstvo pravosuđa) u suradnji s udrugama nositelja prava intelektualnog vlasništva provođenjem akcije “Stop krivotvorinama i piratstvu” žele podići razinu javne svijesti o važnosti zaštite i provedbe prava intelektualnog vlasništva.

Podjednako je to važno za nositelje prava intelektualnog vlasništva kao i za građane - potrošače. Krivotvorine i piratstvo nanose goleme ekonomske štete svim civiliziranim državama svijeta, prijete opstanku autorskog rada i stvaralaštva, ali i egzistenciji radnih mjesta. Uz materijalnu štetu, važna je činjenica da su korištenjem takvih proizvoda potrošači, koji možda nisu svjesni da koriste krivotvoreni proizvod ili su se za krivotvorinu odlučili iz materijalnih razloga, u potencijalnoj opasnosti po zdravlje i život!

Uz nastupe skupine Colonia i Antonije Šole u zabavnom dijelu programa, posjetitelji akcije u Osijeku imali su priliku vidjeti na licu mjesta izložene krivotvorine i originale, dobiti savjet kako se zaštititi od krivotvorenih proizvoda, kome se obratiti za pomoć, a u druženju s glazbenicima mogli su čuti i njihova iskustva o negativnim učincima piratstva i krivotvorenja. Prepoznavanje originalnih proizvoda i testovi znanja nekim su Osječanima donijeli i lijepe darove.



Na informacijskom štandu na Korzu također su bili izloženi razni krivotvoreni i piratski proizvodi koje su nadležna tijela oduzela prilikom provedbe prava, kao i originalni proizvodi, te su carinski i policijski službenici, zajedno s djelatnicima Državnog inspektorata i ostalih organizacija građane educirali o tome kako razlikovati krivotvorene i piratske proizvode od originalnih.

Prigodni glazbeni program vodio je Dražen Turina Šajeta, koji je i sam kao glazbenik upućen i zainteresiran za podizanje svijesti građana o poštivanju intelektualnog vlasništva. U glazbenom dijelu nastupili su Marko Tolja, grupa E.N.I. i Vanna.

S obzirom da je intelektualno vlasništvo pokretač društvenog i gospodarskog razvoja, zaštita i provedba prava intelektualnog vlasništva pitanje o kojem svaka zemlja mora voditi računa, a Hrvatska je pronašla uspješan javno-edukativni model. Problem krivotvorina i piratstva te posebno regulacije e-trgovine i ostvarivanje prava na internetu spada među trenutno najaktualnije svjetske teme, pa se i tim više ovakve akcije pokazuju kao važne i potrebne.

Međutim, bez uključenosti samih građana, edukacije i osviještenosti potrošača o opasnostima, institucije zadužene za provedbu prava intelektualnog vlasništva i nositelji prava intelektualnog vlasništva ne mogu ostvariti poželjnu razinu zaštite.



“GLAZBA JE KAO ZAČIN DOBROG JELA. MOGLO BI SE PREŽIVJETI I BEZ GLAZBE, ALI BI TAKAV ŽIVOT BIO BEZ OKUSA I MIRISA. HVALA ZAMP-U I VAMA KOJI POŠTUJETE NAŠA AUTORSKA PRAVA.” **DAVOR TOLJA**



“GLAZBA DONOSI ONU UNUTRAŠNJU SVILENKASTU I MIRIŠLJAVU UZVIŠENOST KOJA NE POSTOJI U NEKIM DRUGIM STVARIMA”. **SEAD LIPOVAČA**

# HDS ZAMP HEINZELOVA 62A

10000 Zagreb  
T. 01 / 6387 000  
F. 01 / 6387 001  
E. zamp@hds.hr  
www.zamp.hr

## HDS ZAMP POSLOVNICA ZAGREB

Heinzelova 62a  
10000 Zagreb  
T. 01 / 6387 000  
F. 01 / 6387 001  
E. posl-zg@hds.hr

## HDS ZAMP POSLOVNICA SPLIT

Gundulićeva 26a  
21000 Split  
T. 021 / 380 273  
F. 021 / 683 741  
E. posl-st@hds.hr

## HDS ZAMP POSLOVNICA RIJEKA

Janeza Trdine 2  
51000 Rijeka  
T. 051 / 212 110  
F. 051 / 315 237  
E. posl-ri@hds.hr

## HDS ZAMP POSLOVNICA OSIJEK

Trg slobode 8  
31000 Osijek  
T. 031 / 200 722  
F. 031 / 204 121  
E. posl-os@hds.hr

## HDS MATICA

Berislavićeva 9  
10000 Zagreb  
T. 01 / 4872 370  
F. 01 / 4872 372  
E. hds@hds.hr  
www.hds.hr

## NAJAM GLAZBENIH MATERIJALA

Berislavićeva 7  
10000 Zagreb  
T. 01 / 4816 913  
F. 01 / 4816 909  
E. suzana.markovic@hds.hr  
www.zamp.hr



*Glas autora!*